



**7300-M058-00**

**DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS SERIE  
G8945 - T2220 - GA2945**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
Aplicable a los siguientes modelos.

**RAV.G8945.206107**

**RAV.G8945.206077**

**RAV.G8945.200839**

**RAV.G8945.206091**

**SPA.G8945.206015**

**SPA.G8945.206008**

**ES**

**INSTRUCCIONES ORIGINALES**

---

*Par las tablas recambios véase el documento "LISTA DE PIEZAS" a solicitar al fabricante.*

---

- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo o diríjase directamente a:

**VEHICLE SERVICE GROUP ITALY S.r.l**

Via Filippo Brunelleschi, 9 - 44020 Ostellato - Ferrara - Italy

Tel. (+39) 051 6781511 - Fax (+39) 051 846349 - e-mail: [aftersales.emea@vsgdover.com](mailto:aftersales.emea@vsgdover.com)

**7300-M058-00 - Rev. n. 01 (04/2025)**

**SUMARIO**

<b>DESCRIPCIÓN GENERAL</b> _____	<b>4</b>	<b>12.5 Utilización del elevador</b> _____	<b>26</b>
<b>SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN EL MANUAL</b> _	<b>5</b>	<b>12.6 Bloqueo de la rueda</b> _____	<b>27</b>
<b>TABLA DE UBICACIÓN DE LAS PLACAS</b> _	<b>6</b>	<b>12.6.1 Regulación altura del mandril</b> __	<b>29</b>
<b>1.0 INFORMACIÓN GENERAL</b> _____	<b>8</b>	<b>12.6.2 Protección patillo ruedas</b>	<b>29</b>
<b>1.1 Introducción</b> _____	<b>8</b>	<b>volcadas</b> _____	<b>29</b>
<b>2.0 DESTINO DE USO</b> _____	<b>8</b>	<b>12.7 Destalonado mediante el rodillo</b>	<b>29</b>
<b>2.1 Formación del personal encargado</b> __	<b>8</b>	<b>destalonador</b> _____	<b>30</b>
<b>3.0 DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD</b> _____	<b>9</b>	<b>12.8 Desmontaje del neumático</b> _____	<b>32</b>
<b>3.1 Riesgos residuales</b> _____	<b>9</b>	<b>12.9 Montaje del neumático</b> _____	<b>35</b>
<b>4.0 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</b>		<b>12.9.1 Montaje del talón superior del</b>	
<b>IMPORTANTES</b> _____	<b>10</b>	<b>neumático con empujatalón con</b>	
<b>4.1 Normas generales de seguridad</b> _____	<b>10</b>	<b>arrastrador</b> _____	<b>35</b>
<b>5.0 EMBALAJE Y MANIPULACIÓN</b>		<b>12.10 Inflado del neumático</b> _____	<b>36</b>
<b>PARA EL TRANSPORTE</b> _____	<b>11</b>	<b>12.10.1 Inflado del neumático en el</b>	
<b>6.0 DESEMBALAJE</b> _____	<b>12</b>	<b>equipo sin utilizar el siste-</b>	
<b>7.0 MOVILIZACIÓN</b> _____	<b>12</b>	<b>ma inflado tubeless</b> _____	<b>37</b>
<b>8.0 AMBIENTE DE TRABAJO</b> _____	<b>13</b>	<b>12.10.2 Inflado del neumático utilizan-</b>	
<b>8.1 Posición de trabajo</b> _____	<b>13</b>	<b>do el inflado tubeless (para el</b>	
<b>8.2 Área de trabajo</b> _____	<b>13</b>	<b>modelo con sistema inflado</b>	
<b>8.3 Iluminación</b> _____	<b>13</b>	<b>tubeless o conjunto columna</b>	
<b>9.0 MONTAJE Y PUESTA EN</b>		<b>con recipiente integrado)</b> _____	<b>37</b>
<b>FUNCIONAMIENTO</b> _____	<b>14</b>	<b>13.0 MANTENIMIENTO NORMAL</b> _____	<b>38</b>
<b>9.1 Sistema de anclaje</b> _____	<b>14</b>	<b>13.1 Lubrificantes</b> _____	<b>39</b>
<b>9.2 Procedimiento de ensamblaje</b> _____	<b>15</b>	<b>13.2 Regulación del dispositivo de bloqueo</b> _	<b>39</b>
<b>9.3 Empalme neumático</b> _____	<b>18</b>	<b>14.0 TABLA DE LOCALIZACIÓN DE</b>	
<b>10.0 EMPALMES ELÉCTRICOS</b> _____	<b>19</b>	<b>EVENTUALES AVERÍAS</b> _____	<b>42</b>
<b>10.1 Controles eléctricos</b> _____	<b>20</b>	<b>15.0 DATOS TÉCNICOS</b> _____	<b>44</b>
<b>11.0 ACCIONAMIENTOS</b> _____	<b>20</b>	<b>15.1 Datos técnicos eléctricos</b> _____	<b>44</b>
<b>11.1 Unidad de mando dispositivo Plus</b> __	<b>20</b>	<b>15.2 Datos técnicos mecánicos</b> _____	<b>44</b>
<b>11.2 Unidad de mando cabeza útil</b> _____	<b>21</b>	<b>15.3 Dimensiones</b> _____	<b>45</b>
<b>11.3 Unidad de mando del brazo</b>		<b>16.0 ALMACENAMIENTO</b> _____	<b>46</b>
<b>destalonador</b> _____	<b>21</b>	<b>17.0 DESGUACE</b> _____	<b>46</b>
<b>11.4 Pedalera</b> _____	<b>22</b>	<b>18.0 DATOS DE LA PLACA</b> _____	<b>46</b>
<b>12.0 USO DEL EQUIPO</b> _____	<b>23</b>	<b>19.0 ESQUEMAS FUNCIONALES</b> _____	<b>46</b>
<b>12.1 Precauciones durante el montaje y</b>		<b>Tabla A - Esquema eléctrico</b> _____	<b>47</b>
<b>el desmontaje de neumáticos</b> _____	<b>23</b>	<b>Tabla B - Esquema neumático (para</b>	
<b>12.2 Operaciones previas - Preparación</b>		<b>modelos sin inflado tubeless)</b> _____	<b>50</b>
<b>de la rueda</b> _____	<b>25</b>	<b>Tabla C - Esquema neumático (para</b>	
<b>12.3 Regulación paleta destalonador con</b>		<b>modelos con sistema inflado tubeless</b>	
<b>inclinación ajustable (para modelos</b>		<b>y conjunto columna con recipiente</b>	
<b>con brazo destalonador con junta)</b> __	<b>25</b>	<b>integrado)</b> _____	<b>53</b>
<b>12.4 Destalonado con paleta lateral</b> _____	<b>26</b>	<b>CONTENIDO DE LA DECLARACIÓN CE</b>	
		<b>DE CONFORMIDAD</b> _____	<b>56</b>
		<b>CONTENT OF THE UK DECLARATION OF</b>	
		<b>CONFORMITY</b> _____	<b>57</b>

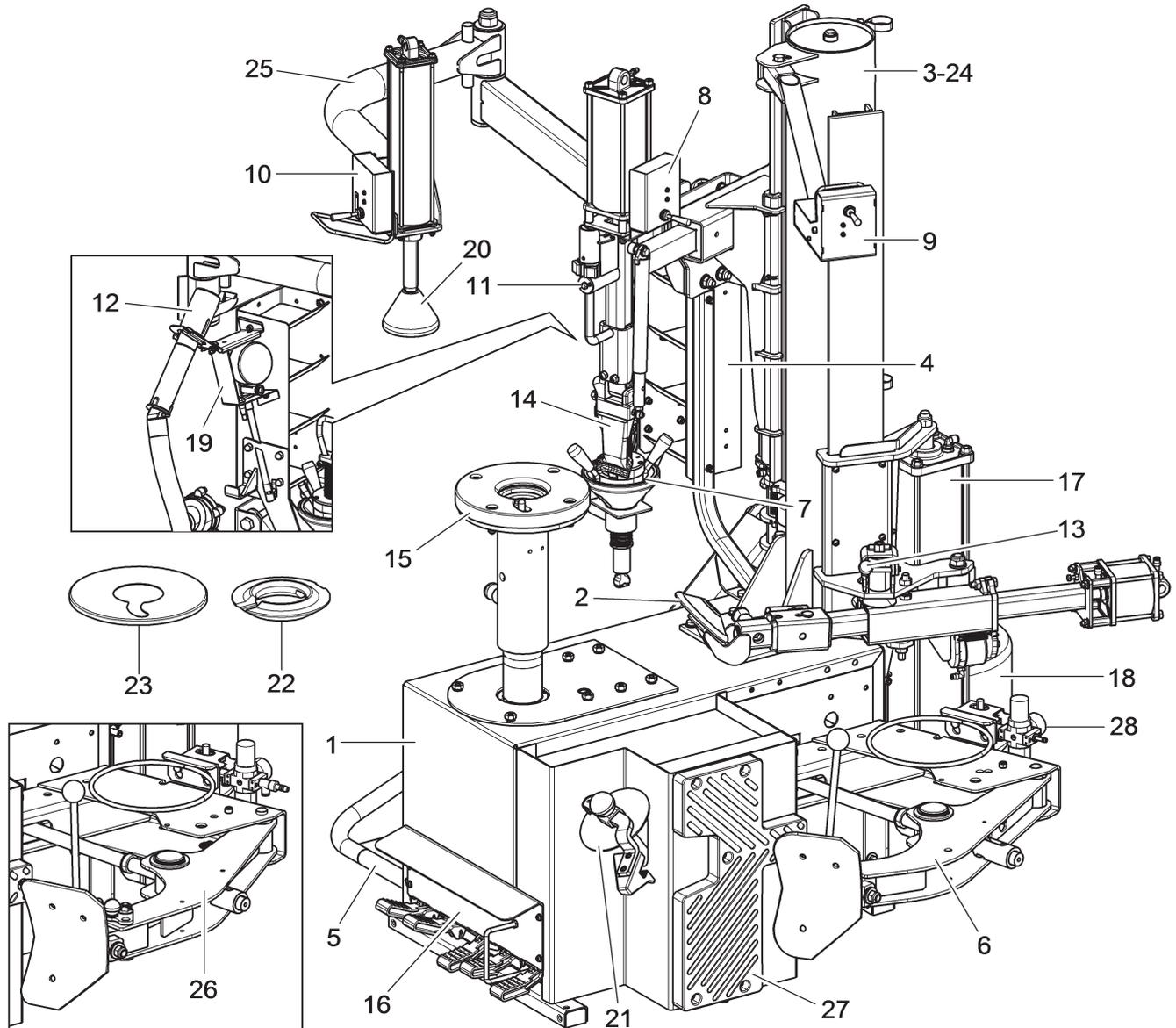


Características / Accesorios	Modelo					
	RAV.G8945.206107	RAV.G8945.206077	RAV.G8945.200839	RAV.G8945.206091	SPA.G8945.206015	SPA.G8945.206008
Conjunto columna	•	•		•	•	•
Conjunto columna con recipiente integrado			•			
Sistema inflado tubeless		•				•
Conjunto brazo destalonador	•	•		•	•	•
Conjunto brazo destalonador con junta			•			

• = estándar

**DESCRIPCIÓN GENERAL**

**Fig. 1**



**LEYENDA**

- |  |  |
|--|--|
| 1 - Base equipo  | 15 - Mandril   |
| 2 - Rodillo destalonador   | 16 - Pedalera  |
| 3 - Conjunto columna (estándar en algunos modelos)                 | 17 - Cilindro movimiento rodillo destalonador  |
| 4 - Caja porta objetos   | 18 - Recipiente sistema inflado tubeless (para modelos con sistema inflado tubeless) |
| 5 - Elevador lateral   | 19 - Manómetro de inflado  |
| 6 - Brazo destalonador (estándar en algunos modelos)               | 20 - Útil presionatalón  |
| 7 - Conjunto eje de bloqueo  | 21 - Empujatalón con arrastrador   |
| 8 - Unidad de mando cabeza útil                                    | 22 - Cono bifrente   |
| 9 - Unidad de mando rodillo destalonador                           | 23 - Protección para ruedas volcadas   |
| 10 - Unidad de mando dispositivo presionatalón                     | 24 - Conjunto columna con recipiente integrado (estándar en algunos modelos)         |
| 11 - Botón de desbloqueo brazo útil                                | 25 - Dispositivo presionatalón   |
| 12 - Inflador (para modelos con sistema inflado tubeless)          | 26 - Brazo destalonador con junta (estándar en algunos modelos)                      |
| 13 - Palanca desbloqueo para apertura lateral rodillo destalonador | 27 - Tampón  |
| 14 - Cabeza útil   | 28 - Conjunto filtro   |

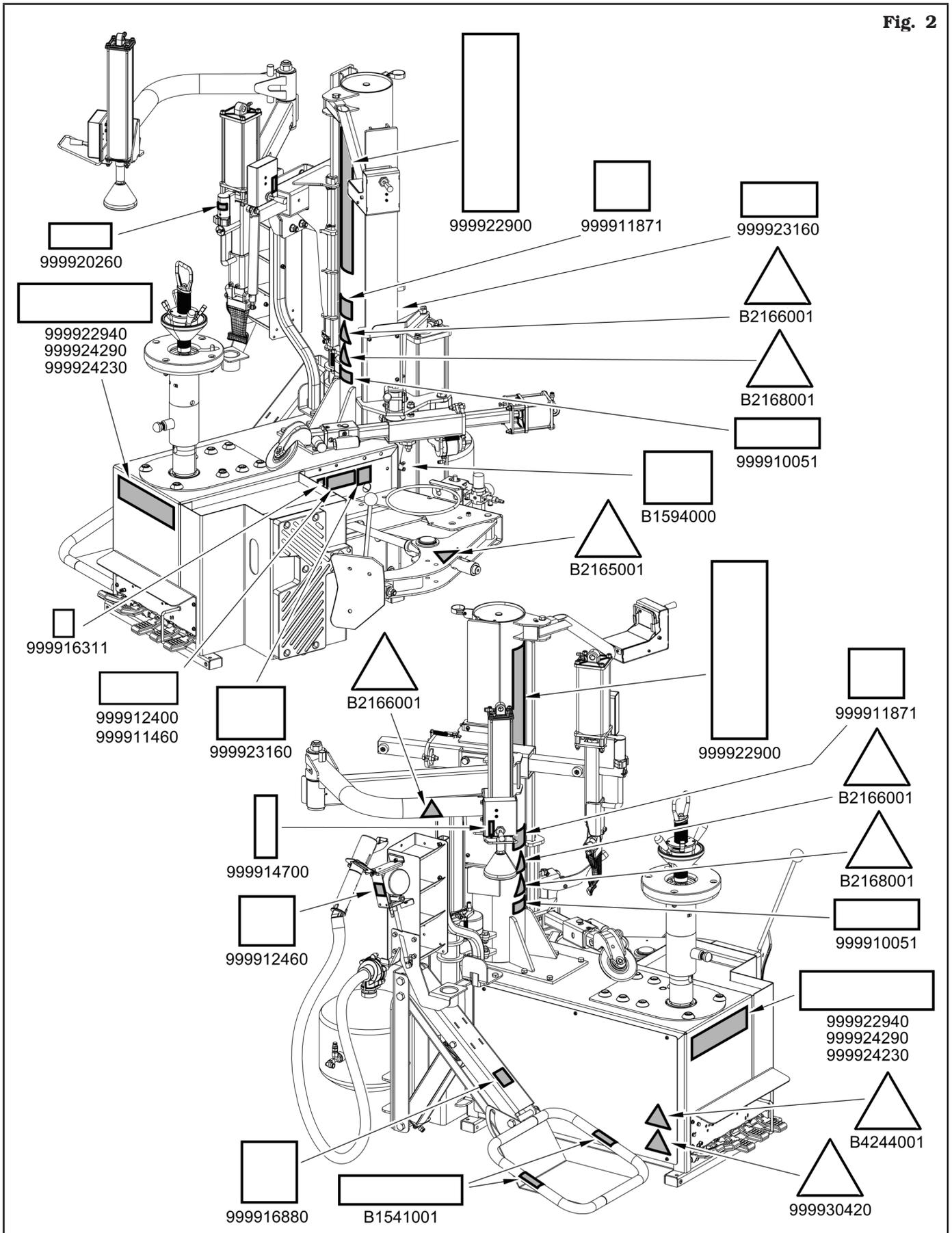
**SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN EL MANUAL**

Símbolo	Descripción
	Leer el manual de instrucciones.
	Colocarse guantes de trabajo.
	Usar zapatos de trabajo.
	Usar gafas de seguridad.
	Obligación. Operaciones que se deben efectuar forzosamente.
	Atención. Prestar particular atención (posibles daños materiales).

Símbolo	Descripción
	¡Peligro! Prestar particular atención.
	Nota. Indicación y/o información útil.
	Desplazamiento con carretilla elevadora o transpaleta.
	Levantar por la parte superior.
	Necesaria asistencia técnica. Prohibido realizar cualquier operación de mantenimiento.

**TABLA DE UBICACIÓN DE LAS PLACAS**

**Fig. 2**



**Códigos de las placas**

<b>B1541001</b>	<i>Plaquita peligro</i>
<b>B1594000</b>	<i>Plaquita fecha</i>
<b>B2165001</b>	<i>Plaquita peligro destalonador lateral</i>
<b>B2166001</b>	<i>Plaquita peligro destalonador</i>
<b>B2168001</b>	<i>Plaquita peligro de explosión del neumático</i>
<b>B4244001</b>	<i>Plaquita peligro partes giratorias</i>
<b>999910051</b>	<i>Plaquita uso disp. protección</i>
<b>999911460</b>	<i>Plaquita matrícula (para modelos SPA.G8945.206015- SPA.G8945.206008)</i>
<b>999911871</b>	<i>Plaquita cascos</i>
<b>999912400</b>	<i>Plaquita Matrícula (para los modelos RAV.G8945.206107 - RAV.G8945.206077 - RAV.G8945.200839)</i>
<b>999912460</b>	<i>Plaquita presión alimentación</i>
<b>999914700</b>	<i>Plaquita mandos presionatalón</i>
<b>999916311</b>	<i>Plaquita contenedor desechos</i>
<b>999916880</b>	<i>Plaquita capacidad máx. 80 kg (176 lbs)</i>
<b>999920260</b>	<i>Plaquita mando útil</i>
<b>999922900</b>	<i>Plaquita RAV 600x125 vertical (para los modelos RAV.G8945.206107 - RAV.G8945.206077 - RAV.G8945.200839)</i>
<b>999922940</b>	<i>Plaquita Ravaglioli horizontal (para modelos RAV.G8945.206107 - RAV.G8945.206077 - RAV.G8945.200839)</i>
<b>999923160</b>	<i>Plaquita atención Prop 65 (para modelo RAV.G8945.200839)</i>
<b>999924230</b>	<i>Plaquita TECHNIQUE (para modelo RAV.G8945.206091)</i>
<b>999924290</b>	<i>Plaquita logotipo Space (para modelos SPA.G8945.206015 - SPA.G8945.206008)</i>
<b>999930420</b>	<i>Plaquita peligro choque eléctrico</i>



**LAS PLACAS EN EL EQUIPO QUE NO SEAN PERFECTAMENTE LEGIBLES O SE PIERDAN, DEBEN PEDIRSE AL FABRICANTE, CITANDO EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE Y REEMPLAZARSE.**



**ALGUNAS ILUSTRACIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL HAN SIDO OBTENIDAS POR FOTOS DE PROTOTIPOS POR LO TANTO LOS EQUIPOS Y LOS ACCESORIOS DE LA PRODUCCIÓN ESTÁNDAR PUEDEN SER DIFERENTES A LOS MOSTRADOS.**

## 1.0 INFORMACIÓN GENERAL

**El presente manual forma parte integrante del producto y deberá seguir toda la vida operativa del equipo misma.**

Es necesario leer atentamente este manual, ya que proporciona indicaciones importantes para un **FUNCIONAMIENTO, USO y MANTENIMIENTO SEGUROS.**



**CONSERVAR EN SITIO CONOCIDO AL PERSONAL Y FÁCILMENTE ACCESIBLE PARA QUE PUEDA SER CONSULTADO POR LOS TÉCNICOS DE MANTENIMIENTO CADA VEZ QUE SURJAN DUDAS.**



**EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO AL TALLER, AL EQUIPO O A LA RUEDA/NEUMÁTICO DEL CLIENTE QUE PUEDAN OCURRIR SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE RESULTAR EN LESIONES O LA MUERTE.**

### 1.1 Introducción

¡Gracias por comprar esta desmontadora de neumáticos! La desmontadora de neumáticos fue diseñada y construida para talleres profesionales. La desmontadora de neumáticos es fácil de usar y ha sido diseñada con la seguridad como objetivo. Siguiendo el cuidado y mantenimiento descrito en este manual, su desmontadora de neumáticos podrá garantizar años de servicio.

## 2.0 DESTINO DE USO

El equipo objeto de este manual es una desmontadora de neumáticos que utiliza dos sistemas:

- un motor eléctrico acoplado a un reductor para gestionar la rotación de los neumáticos, y
- un sistema de aire comprimido para gestionar el movimiento de los cilindros neumáticos con múltiples útiles de montaje/desmontaje.

El equipo objeto de este manual es destinado a ser usado exclusivamente para montar, desmontar e inflar todo tipo de ruedas con llanta entera (con centro y talón), con diámetro y ancho indicados en el capítulo "Datos técnicos".



**ESTE EQUIPO DEBE UTILIZARSE EXCLUSIVAMENTE PARA EL USO PREVISTO. CUALQUIER USO DIFERENTE SE CONSIDERARÁ INADECUADO E IRRESPONSABLE.**



**EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS PROVOCADOS POR UN USO INADECUADO, INCORRECTO E IRRESPONSABLE.**

### 2.1 Formación del personal encargado

**Sólo el personal expresamente autorizado y con la formación adecuada podrá utilizar la máquina.**

Debido a la dificultad de las operaciones necesarias para utilizar el equipo y realizar dichas operaciones de modo correcto y seguro, el personal encargado deberá recibir la formación adecuada para adquirir los conocimientos suficientes que le permitan trabajar como indica el fabricante.



**UNA ATENTA LECTURA DEL PRESENTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LA UTILIZACIÓN Y EL MANTENIMIENTO Y UN CORTO PLAZO ACOMPAÑANDO A PERSONAL EXPERTO PUEDE CONSTITUIR SUFICIENTE PREPARACIÓN PREVENTIVA.**

### 3.0 DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD



**COMPROBAR DIARIAMENTE LA INTEGRIDAD Y LA FUNCIONALIDAD DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD Y DE PROTECCIÓN EN EL EQUIPO.**

El equipo está equipado con:

- **mandos de presencia** (interrupción inmediata de la acción al soltar el mando) para todos los accionamientos;
- rotación mandril;
- movimiento cabeza útil;
- movimiento rodillo destalonador;
- destalonado lateral;
- elevador.

- **Protecciones fijas y amparos**

En el aparato se encuentran algunas protecciones fijas para evitar posibles peligros como aplastamiento, cortes y compresión.

Dichas protecciones han sido realizadas tras valuar los riesgos y todas las situaciones operativas del equipo.

Las protecciones en general, y en especial modo las de goma, han de ser controladas periódicamente con el fin de evaluar su estado de desgaste.



**EFFECTUAR PERIÓDICAMENTE EL MANTENIMIENTO DE LAS PROTECCIONES, DE LOS AMPAROS Y DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD EN GENERAL COMO SE INDICA EN EL CAPÍTULO 13. MANTENIMIENTO NORMAL.**

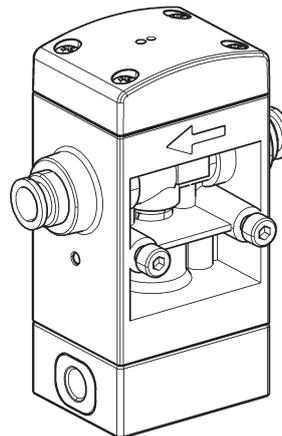
- **Dispositivos de protección del motor**

El motor con Invemotor está equipado con dispositivos electrónicos de protección que detienen el motor para proteger la integridad del motor mismo y evitar comprometer la seguridad del operador (sobretensión, sobrecarga, sobret temperatura). Para otras informaciones, ver el capítulo 14 "Tabla de localización de averías".

- **Limitador de presión (válvula balanceo) no regulable.**

Sirve para inflar la rueda en condiciones de seguridad adecuadas. De hecho, este limitador no permite inflar a una presión superior a  $4,2 \pm 0,2$  bar ( $60 \pm 3$  psi) (ver **Fig. 3**).

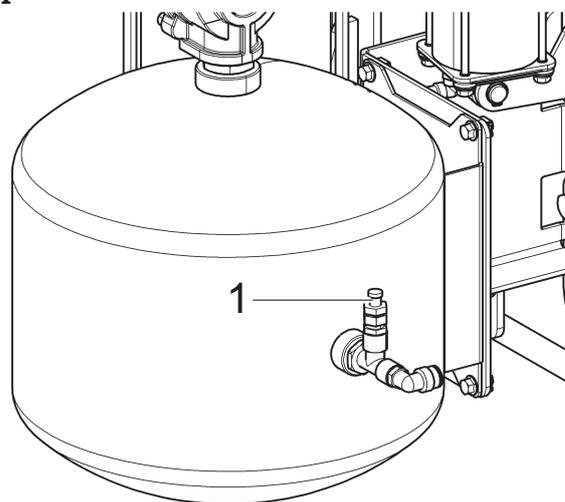
**Fig. 3**



- **Válvula de seguridad 12 bar en tanque (para los modelos con sistema inflado tubeless).**

La válvula de seguridad (**Fig. 4 ref. 1**) evita que el recipiente Sistema inflado tubeless esté sometido a una presión superior a 12 bar (174 psi).

**Fig. 4**



### 3.1 Riesgos residuales

El equipo fue sometido al análisis total de riesgos siguiendo la norma de referencia EN ISO 12100.

Los riesgos fueron reducidos en la medida de lo posible en relación a la tecnología y a la funcionalidad del equipo.

Eventuales riesgos residuales fueron evidenciados en el presente manual y en pictogramas y advertencias adhesivas puestas en el equipo cuya colocación está indicada en la "TABLA DE UBICACIÓN PLACAS" en la **Fig. 2**).

## 4.0 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilice el equipo de garaje, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Se debe tener cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes.
3. No utilice el equipo con un cable dañado o si el equipo se ha caído o dañado hasta que haya sido examinado por un técnico de servicio calificado.
4. No deje que un cable cuelgue del borde de la mesa, de la superficie de trabajo o mostrador ni entre en contacto con colectores calientes o paletas de ventilación en movimiento.
5. Si se requiere una extensión, use un cable con una corriente nominal igual o mayor que la del equipo. Los cables clasificados para una corriente inferior a la del equipo pueden sobrecalentarse. Se debe tener cuidado de colocar el cable de modo que no se cree peligro de tropiezo ni se tense.
6. Siempre desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no se utilice. Nunca use el cable para quitar el enchufe de la toma. Agarre el enchufe y tire para desconectarlo.
7. Deje que el equipo se enfríe completamente antes de guardarlo. Envuelva el cable alrededor del equipo cuando lo guarde.
8. Para reducir el riesgo de incendio, no opere el equipo cerca de contenedores abiertos de líquidos inflamables (gasolina).
9. Cuando se trabaja en motores de combustión interna, hay que proporcionar una ventilación adecuada.
10. Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las piezas móviles.
11. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice el equipo en superficies mojadas ni lo exponga a la lluvia.
12. Usar solo como se describe en este manual. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
13. SIEMPRE LLEVAR GAFAS DE SEGURIDAD. Las anteojos de uso diario tienen lentes resistentes a los choques, pero no son anteojos de seguridad.

**GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES**

## 4.1 Normas generales de seguridad



- El fabricante queda exento de toda responsabilidad por los daños provocados por manipulaciones o modificaciones de la máquina realizados sin su previa autorización.
- La remoción o alteración de los dispositivos de seguridad o de los señales de advertencia puestos en el equipo, puede causar grave peligro y comporta una violación de las Normas Europeas sobre seguridad.
- Este equipo deberá utilizarse únicamente en lugares donde no haya peligro de explosión o de incendio.
- Deben utilizarse accesorios y recambios originales. En estos equipos se pueden montar sólo accesorios originales.
- La instalación debe ser efectuada exclusivamente por personal cualificado según las instrucciones descritas a continuación.
- Comprobar que durante las maniobras operativas no existan condiciones de peligro. Si se observa un mal funcionamiento, se debe parar inmediatamente el equipo y consultar con el servicio de asistencia del punto de venta autorizado.
- En condiciones de emergencia y antes de proceder con cualquier operación de mantenimiento o reparación, es necesario aislar el equipo de las fuentes de energía, desconectando la alimentación eléctrica mediante el interruptor principal y/o neumática.
- Asegurarse de que en la zona que rodea el equipo no haya objetos peligrosos ni residuos de aceite que puedan dañar el neumático. Además, el aceite esparcido por el suelo conlleva el peligro de resbalones por parte del operador.



**EL CONSTRUCTOR REHÚSA TODAS RESPONSABILIDADES PARA DAÑOS CAUSADOS POR MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS O POR LA UTILIZACIÓN DE COMPONENTES O ACCESORIOS NON ORIGINALES.**



**EL OPERARIO DEBE EQUIPARSE CON ROPA DE TRABAJO ADECUADA, GAFAS PROTECTORAS Y GUANTES PARA PROTEGERSE DEL POLVO PERJUDICIAL, UNA FAJA DE PROTECCIÓN PARA EL ESFUERZO LUMBAR CUANDO LEVANTE PIEZAS PESADAS, NO DEBE LLEVAR OBJETOS COLGANTES COMO PULSERAS U OTROS SIMILARES, MANTENER EL PELO LARGO ADECUADAMENTE RECOGIDO Y DEBE UTILIZAR CALZADO ADECUADO AL TIPO DE OPERACIÓN.**

- Mantener limpios y sin grasa las manillas y las manijas de funcionamiento del equipo.
- El ambiente de trabajo debe conservarse limpio, seco y no al aire libre. Asegúrese de que los ambientes de trabajo estén suficientemente iluminados. El equipo puede ser utilizado por un solo operador a la vez. Las personas no autorizadas deben permanecer fuera de la zona de trabajo ilustrada en la **Fig. 7**. Evitar absolutamente situaciones de peligro. En especial no utilizar este equipo en ambientes húmedos o resbalosos o al aire libre.
- No apoyarse en el neumático durante el inflado; mantener las manos lejos del neumático y del borde de la llanta durante el destalonado.
- Durante las operaciones de inflado se debe permanecer al lado del equipo y nunca delante.
- Durante el funcionamiento y el mantenimiento de este equipo es necesario respetar absolutamente todas las normas de seguridad y de prevención de los accidentes vigentes. El equipo debe ser maniobrado por personal entrenado.
- No accionar nunca el dispositivo de inflado (para el modelo con sistema inflado tubeless) sin comprobar que el neumático esté bloqueado correctamente.



**MANTENGA SIEMPRE LOS CONTROLES EN LA POSICIÓN NEUTRAL.**

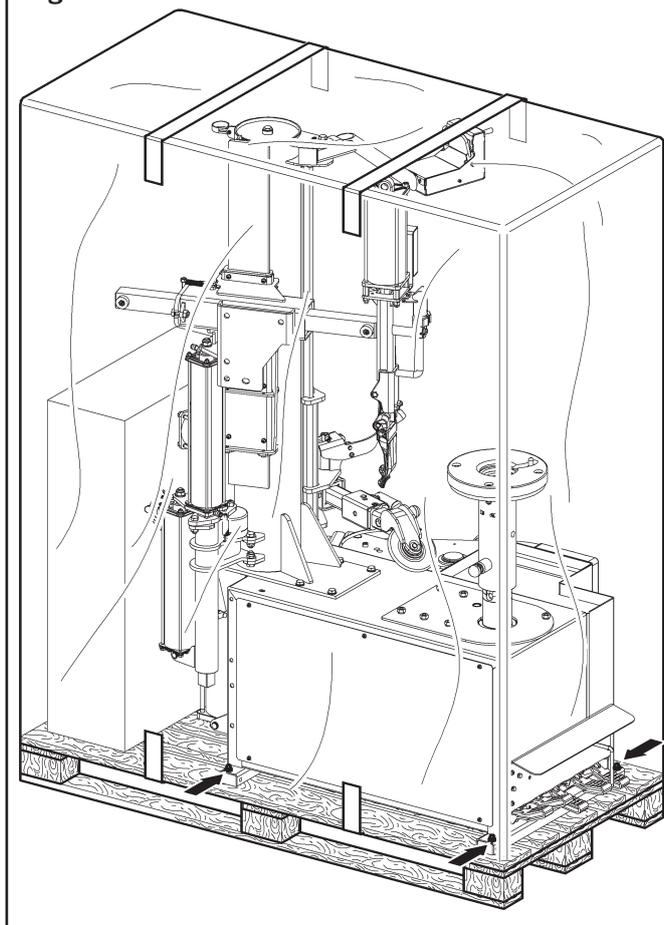
## 5.0 EMBALAJE Y MANIPULACIÓN PARA EL TRANSPORTE



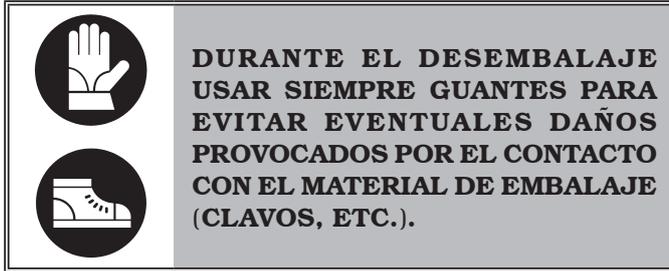
**LAS OPERACIONES DE DESPLAZAMIENTO DE LAS CARGAS DEBEN SER EFECTUADAS POR PERSONAL ESPECIALIZADO. EL DISPOSITIVO DE LEVANTAMIENTO DEBE DISPONER DE UNA CAPACIDAD MÍNIMA EQUIVALENTE AL PESO DEL EQUIPO EMBALADO (véase párrafo "DATOS TÉCNICOS").**

El equipo viene embalada parcialmente ensamblada. Para manipular la máquina debe utilizarse una transpaleta o una carretilla elevadora. Colocar las horquillas a la altura de las señales del embalaje **Fig. 5**.

**Fig. 5**



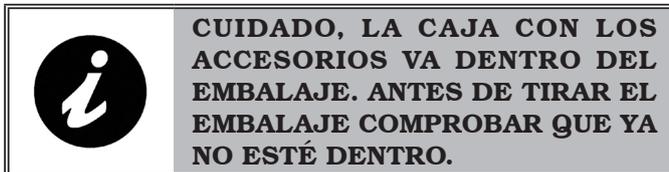
## 6.0 DESEMBALAJE



La caja de cartón está precintada con flejes de plástico. Cortar los flejes con unas tijeras adecuadas. Con un cuchillo pequeño hacer unos cortes a lo largo de los ejes laterales de la caja y abrirla como un abanico.

También se puede desembalar separando la caja de cartón del pallet al que está fijada. Si el equipo se había embalado completamente montado, una vez quitado el embalaje, debe comprobarse que no haya sufrido daños y que no falten piezas.

En caso de duda **no utilizar el equipo** y consultar con personal cualificado (del punto de venta autorizado). Las partes del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, clavos, tornillos, madera, etc.) pueden resultar muy peligrosos y por lo tanto deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Si dichos materiales son contaminantes o no biodegradables, depositarlos en lugares reciclaje adecuados.



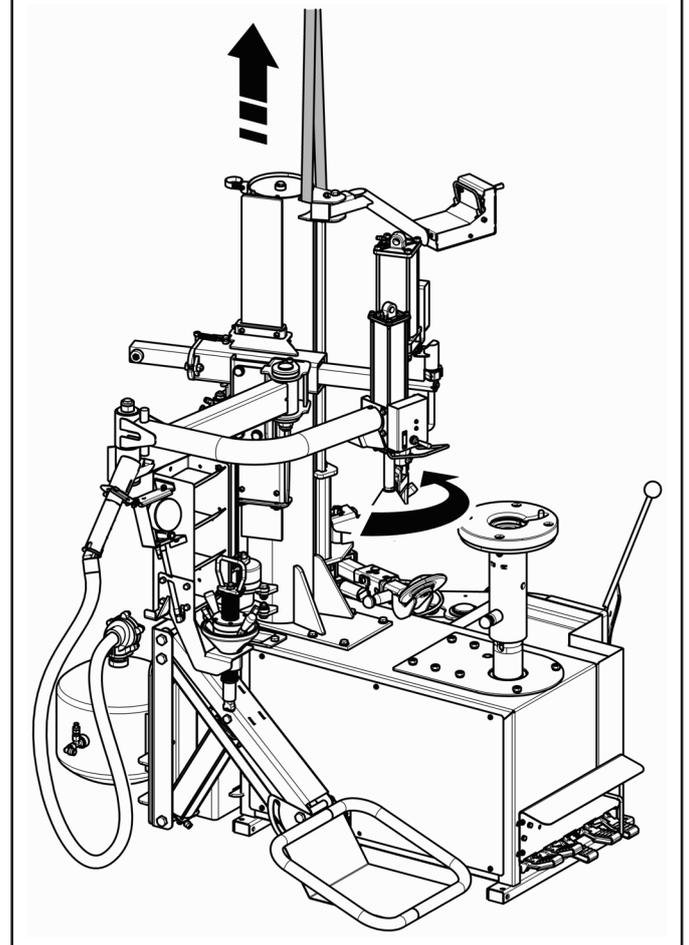
## 7.0 MOVILIZACIÓN



Durante la movilización del equipo desde la estación de desembalaje a aquella de instalación, seguir las instrucciones listadas enseguida.

- Proteger los cantos vivos en los extremos con un material adecuado (Pluribol-cartón).
- No utilizar cables para elevar la máquina.
- Asegurarse de que la alimentación eléctrica y neumática del equipo sean desconectadas.
- Levantar y transportar con dispositivo idóneo adecuadamente dimensionado, como indicado en **Fig. 6**.
- Atar con cintas de al menos 100 cm (39,37") de largo con capacidad superior a 1000 kg (2205 lbs). Después proceder al levantamiento (ver **Fig. 6**)

**Fig. 6**



## 8.0 AMBIENTE DE TRABAJO

Las características del ambiente de trabajo del equipo deben mantenerse en los límites indicados a continuación:

- temperatura: +5 °C - +40 °C (+41 °F - +104 °F)
- humedad relativa: 30 - 95% (sin rocío)
- presión atmosférica: 860 - 1060 hPa (mbar) (12.5 - 15.4 psi).

El empleo del equipo en ambientes que presentan características especiales puede admitirse sólo si establecido y aprobado del constructor.

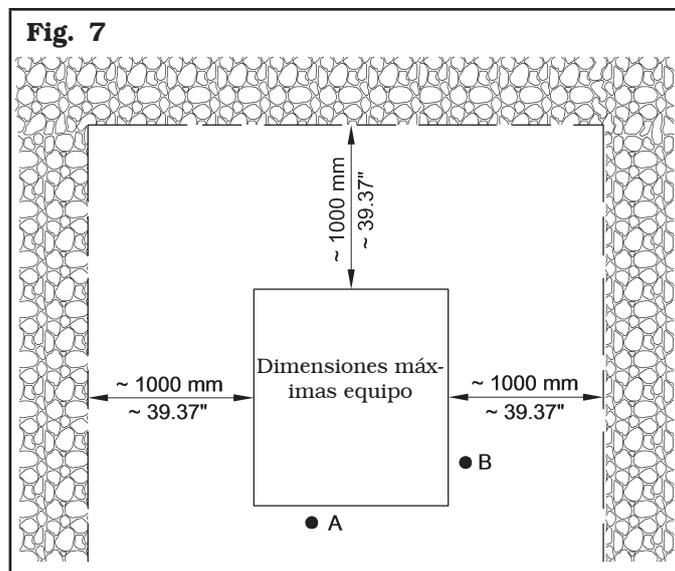
### 8.1 Posición de trabajo

En la **Fig. 7** es posible localizar las posiciones de trabajo **A** y **B**.

La posición **A** es considerada la principal para montar o desmontar la rueda del mandril, mientras la posición **B** es la mejor para seguir las operaciones de destalado de la rueda.

Si se opera en las posiciones indicadas se alcanza una mayor precisión y velocidad durante las fases operativas, como también una mayor seguridad para el operador.

### 8.2 Área de trabajo



Para instalar el equipo se necesita un espacio útil como aparece marcado en la **Fig. 7**. La colocación del equipo debe efectuarse según las proporciones indicadas. Desde el puesto de trabajo el operario puede ver todo el equipo y la área que la rodea. El operador debe impedir, en esta área, la presencia de personas y objetos no autorizados que puedan constituir una fuente de peligro. El equipo se debe montar sobre una superficie horizontal, a ser posible, recubierta de cemento o baldosas. Evitar superficies poco estables o irregulares. La superficie de apoyo del equipo debe tener una capacidad adecuada para soportar las cargas transmitidas durante el funcionamiento. Dicha superficie debe tener una capacidad de al menos 500 kg/m<sup>2</sup> (100 lb/ft<sup>2</sup>). El pavimento sólido debe lo bastante profundo para asegurar la fijación de los tacos de anclaje.

### 8.3 Iluminación

El equipo debe ser colocada en un lugar bien iluminado según la normativa vigente.



**UTILIZAR EL EQUIPO EN LUGAR SECO Y SUFICIENTEMENTE ILUMINADO, CERRADO, PROTEGIDO DE TODAS LAS CONDICIONES CLIMÁTICAS Y CUMPLIENDO CON LAS NORMAS VIGENTES EN RELACIÓN CON LA SEGURIDAD LABORAL.**

## 9.0 MONTAJE Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO



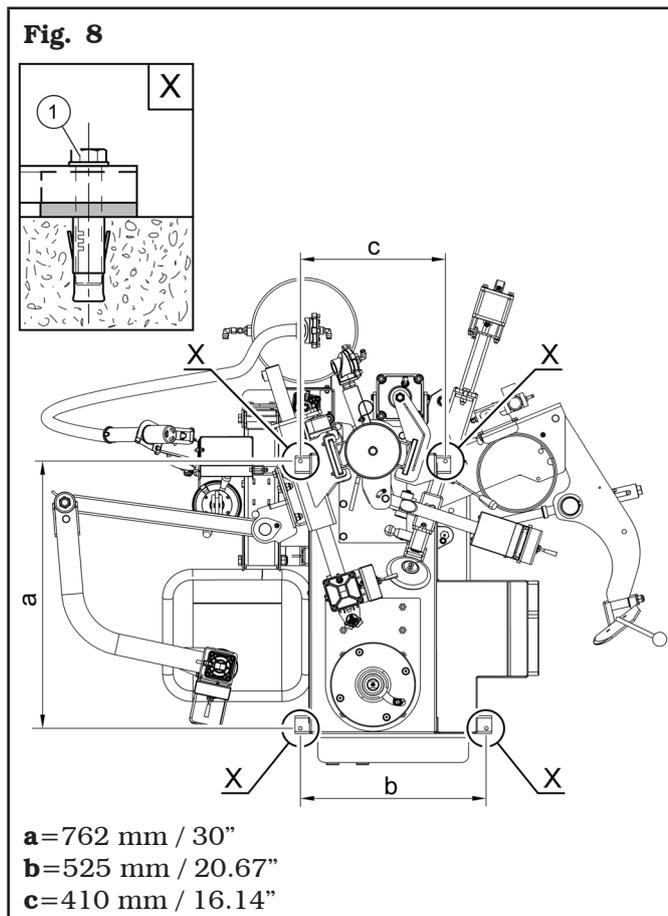
**TODAS LAS OPERACIONES DE MONTAJE O AJUSTE DEBEN SER REALIZADAS POR PERSONAL CUALIFICADO PROFESIONALMENTE.**

Después de haber quitado los distintos componentes del embalaje, compruebe su integridad y que no haya piezas faltantes o dañadas. Para el montaje referirse a las ilustraciones indicadas a continuación.

### 9.1 Sistema de anclaje

El equipo embalado se fija al palet de soporte por medio de orificios en el bastidor e indicados en la figura siguiente. Tales perforaciones también deben utilizarse para la fijación al suelo, utilizando anclajes adecuados para hormigón (no incluidos). Antes de fijar al hormigón, compruebe que todos los puntos de anclaje estén nivelados, nivelados y en contacto con el suelo. En el caso contrario, colocar un espesor entre el equipo y el piso, como se muestra en la **Fig. 8**.

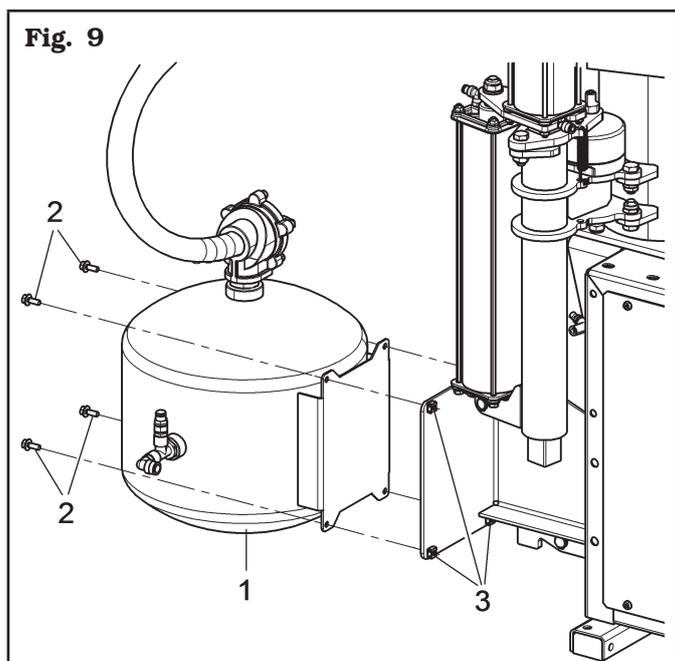
- Para la fijación del equipo al suelo, utilice pernos y pasadores (**Fig. 8 ref. 1**) con vástago roscado M8 (UNC 5/16) adecuado al suelo sobre el que se fijará la desmontadora y en número igual al número de orificios de montaje en el marco inferior;
- taladrar orificios en el suelo, adecuados para la inserción de los anclajes elegidos, en correspondencia con los orificios en el bastidor inferior;
- insertar los anclajes en los orificios realizados en el suelo a través de los orificios del bastidor inferior y apretar los anclajes;
- apretar los anclajes en el bastidor como indica el fabricante de los propios anclajes.



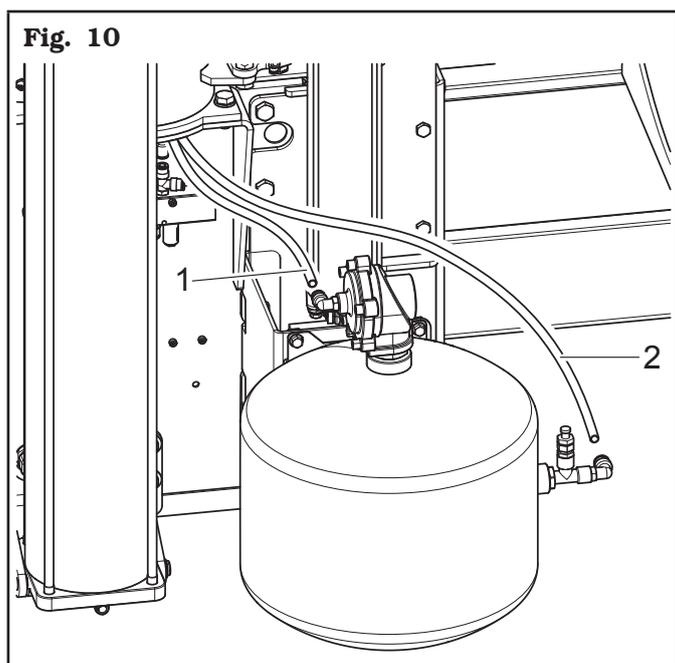
## 9.2 Procedimiento de ensamblaje

### Para los modelos con sistema inflado tubeless

1. Montar el recipiente (**Fig. 9 ref. 1**) del recipiente inflado Tubeless apretando los tornillos (**Fig. 9 ref. 2**) suministrados, en las tuercas encajonadas del equipo (**Fig. 9 ref. 3**), como se muestra en la **Fig. 9**;

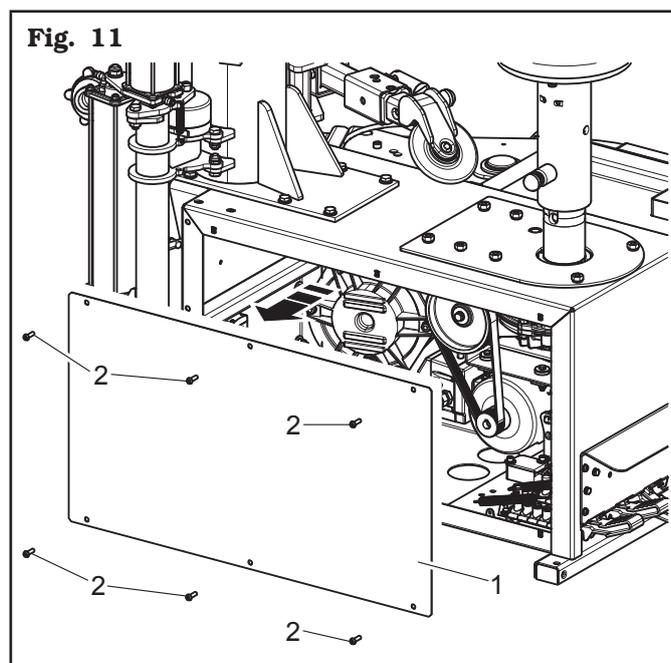


2. conectar el tubo negro (**Fig. 10 ref. 1**) y el tubo azul (**Fig. 10 ref. 2**) a las debidas tomas rápidas, como indicado en **Fig. 10**;

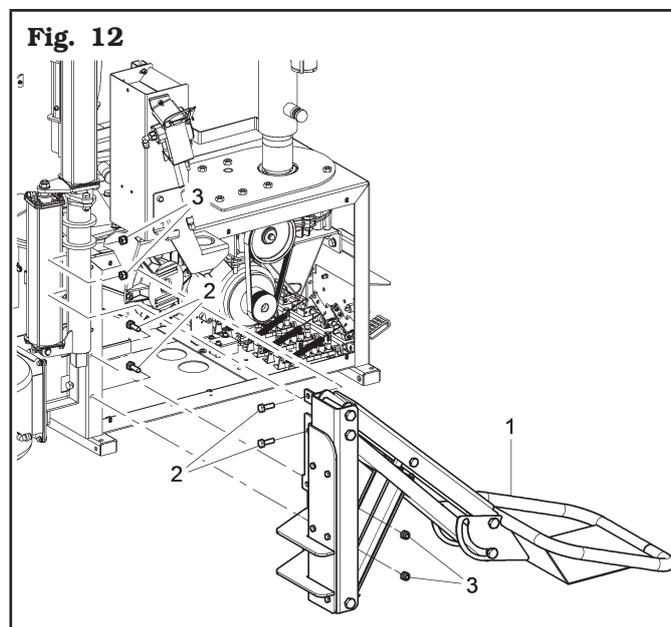


### Para todos modelos

3. después de haber posicionado el desmontadoras de neumáticos en el lugar de trabajo y después de haber comprobado que sea aislado de sus fuentes de alimentación, fijar el elevador;
4. quitar el cárter lateral (**Fig. 11 ref. 1**) destornillando los tornillos correspondientes (**Fig. 11 ref. 2**);



5. posicionar el elevador ensamblado en las cercanías del equipo desmontadoras de neumáticos sobre la cual será montado;
6. preparar y disponer en un lugar cerca los accesorios necesarios para fijar el elevador al equipo desmontador de neumáticos.
7. fijar el elevador (**Fig. 12 ref. 1**) a la desmontadora de neumáticos utilizando los tornillos (**Fig. 12 ref. 2**) y las tuercas (**Fig. 12 ref. 3**) entregados;



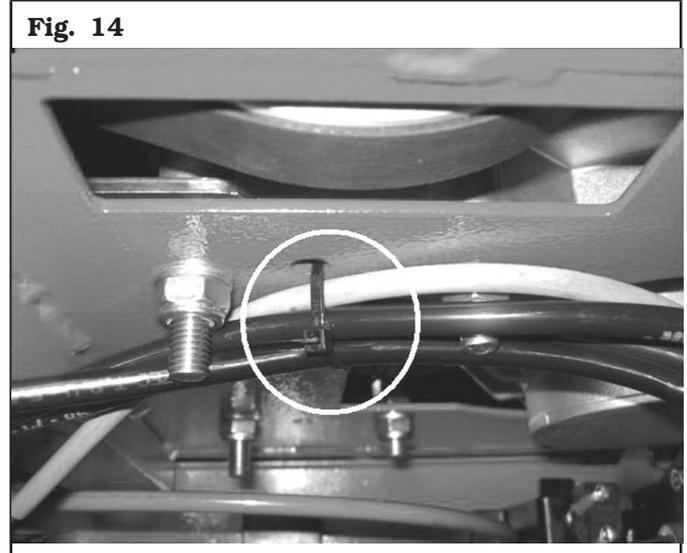
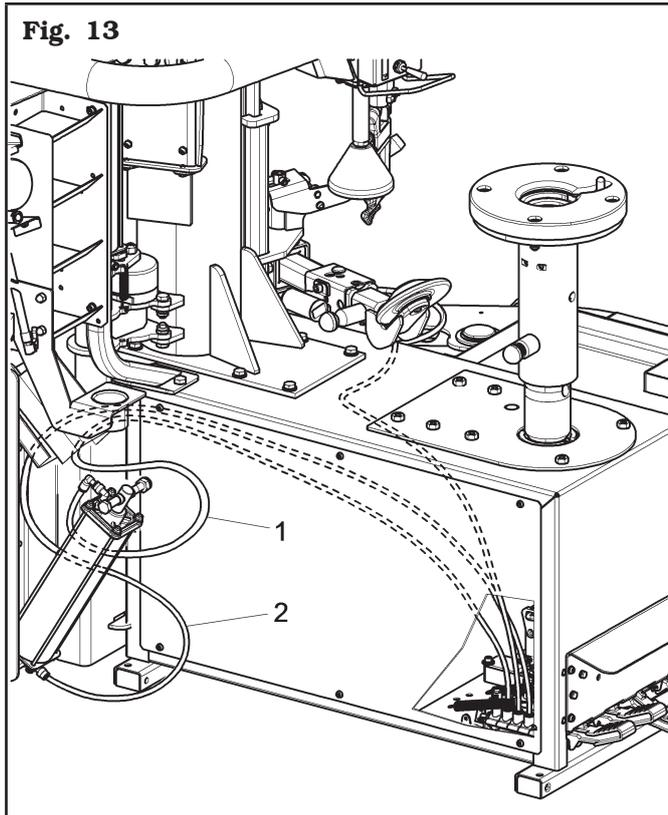
8. fijar los tubos neumáticos (**Fig. 13 ref. 1-2**) procedentes de la pedalera del elevador al cilindro de levantamiento, como indicado en la **Fig. 13**;



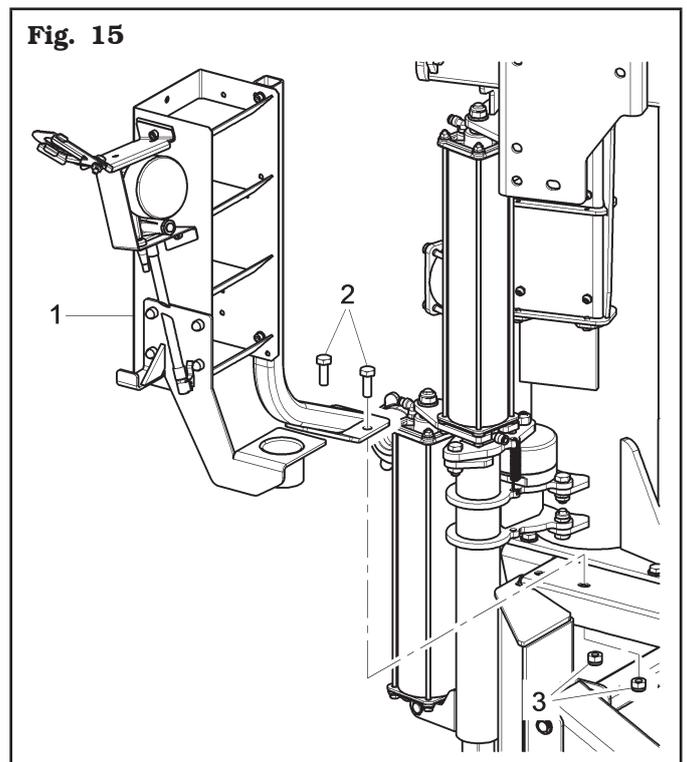
**ANTES DE CONECTAR LOS TUBOS (FIG. 13 REF. 1-2), ASEGURARSE DE QUE PASEN POR EL PASACABLE DE GOMA COLOCADO EN LA BASE DEL EQUIPO.**



**FIJAR LOS TUBOS COMO INDICADO EN LA FIG. 14 PARA QUE NO INTERFIERAN CON LA CORREA.**

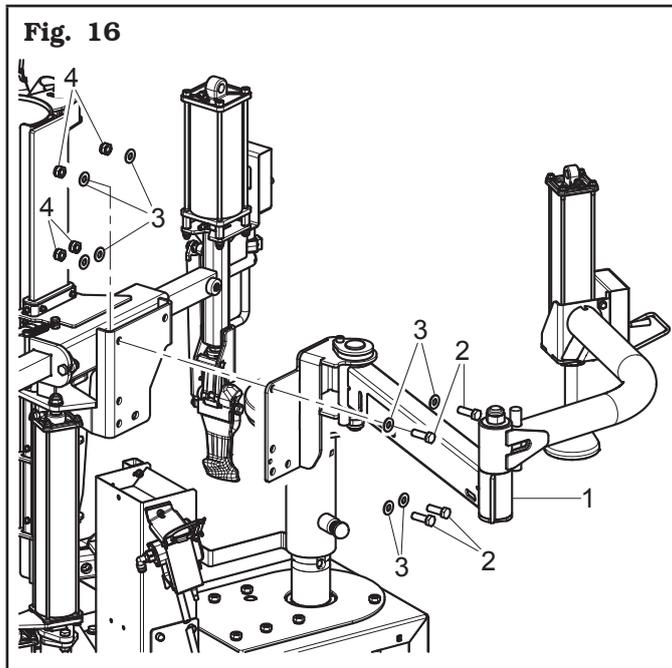


9. montar la caja porta objetos (**Fig. 15 ref. 1**) con los tornillos (**Fig. 15 ref. 2**) y las tuercas (**Fig. 15 ref. 3**);



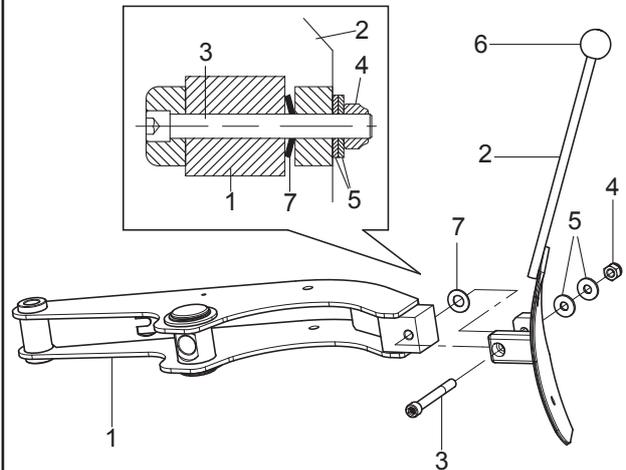
10. remontar el cárter lateral (**Fig. 11 ref. 1**) quitado anteriormente;

11. montar el dispositivo Plus (**Fig. 16 ref. 1**) con los tornillos (**Fig. 16 ref. 2**), las arandelas (**Fig. 16 ref. 3**) y las tuercas (**Fig. 16 ref. 4**) en dotación.



12. montare la paleta (**Fig. 17 ref. 2**) en el brazo destalonador utilizando los accesorios ya existentes en dicho útil. El resorte de disco debe colocarse en el interior del aleta de la cabeza útil (véase **Fig. 17**).

**Fig. 17**



**LEYENDA**

- 1 - Brazo destalonador
- 2 - Paleta
- 3 - Tornillo para brazo destalonador
- 4 - Tuerca autoblocante M12
- 5 - Arandela plana
- 7 - Resorte de disco



**UNA VEZ EFECTUADAS LAS OPERACIONES DE MONTAJE, COMPRUEBE TODAS LAS FUNCIONES DEL EQUIPO.**



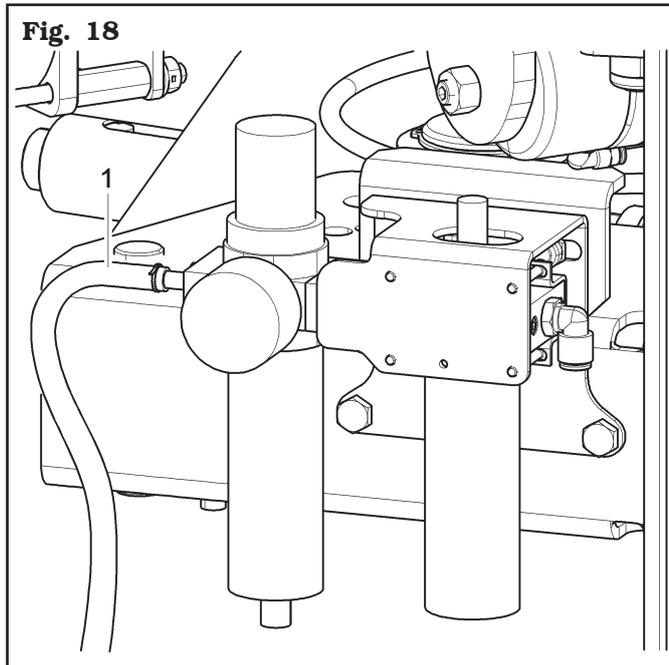
**VERIFICAR CADA DÍA, ANTES DE INICIAR A UTILIZAR EL EQUIPO, EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS MANDOS DE ACCIONAMIENTO MANTENIDO.**

### 9.3 *Empalme neumático*



**CUALQUIERA OPERACIÓN DE TIPO NEUMÁTICO DEBE SER EFECTUADA POR PERSONAL TÉCNICO DEBIDAMENTE CUALIFICADO.**

Conectar la alimentación neumática de red mediante empalme (**Fig. 18 ref. 1**) ubicado en el conjunto filtro del equipo. El tubo de presión (**Fig. 18 ref. 2**) procedente de la red debe tener un diámetro interior mínimo de 10 mm (3/8") y un diámetro exterior mínimo de 19 mm (3/4") (ver **Fig. 18**) para tener suficiente flujo (ver **Fig. 18**).



**LA PRESIÓN MÍNIMA DE FUNCIONAMIENTO DEL TUBO DE ALIMENTACIÓN Y LOS EMPALMES INSTALADOS DEBE SER DE AL MENOS 300 psi. LA PRESIÓN MÁXIMA DE ESTALLIDO DE LOS MISMOS DEBE SER DE AL MENOS 900 psi.**



**UTILICE UNA CINTA DE SELLADO DE CONEXIÓN NEUMÁTICA ROSCADA ADECUADA PARA TODAS LAS CONEXIONES NEUMÁTICAS.**



**SI SE DEBE EJECUTAR OTRAS CONEXIONES NEUMÁTICAS, CONSULTAR LOS ESQUEMAS NEUMÁTICOS ILUSTRADOS EN EL CAPÍTULO 19.**



**EN CASO DE UNA INTERRUPCIÓN IMPREVISTA DE LA ALIMENTACIÓN, Y/O ANTES DE CADA CONEXIÓN NEUMÁTICA, COLOQUE LOS PEDALES EN POSICIÓN NEUTRAL.**

## 10.0 EMPALMES ELÉCTRICOS



**TODAS LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEBEN SER REALIZADAS EXCLUSIVAMENTE POR PERSONAL CUALIFICADO.**



**ANTES DE CONECTAR EL EQUIPO CONTROLAR ATENTAMENTE:**

- **QUE LAS CARACTERÍSTICAS DE LA LÍNEA ELÉCTRICA CORRESPONDAN A LOS REQUISITOS DEL EQUIPO INDICADOS EN LA RELATIVA PLACA DE DATOS;**
- **QUE TODOS LOS COMPONENTES DE LA LÍNEA ELÉCTRICA SE ENCUENTREN EN BUEN ESTADO;**
- **QUE LA LÍNEA DE PUESTA A TIERRA HAYA SIDO PREDISPUESTA Y DISPONGA DE ADECUADAS DIMENSIONES (SECCIÓN MAYOR O IGUAL A LA MÁXIMA SECCIÓN DE LOS CABLES DE ALIMENTACIÓN);**
- **QUE EL EQUIPO ELÉCTRICO DISPONGA DE UN INTERRUPTOR GENERAL BLOQUEABLE CON CANDADO Y DE SALVAVIDA CON PROTECCIÓN DIFERENCIAL CALIBRADA A 30 mA.**

El equipo se entrega con un cable. El cable tiene que conectarse un enchufe de las características ilustradas a continuación.



**APLICAR AL CABLE DEL EQUIPO UN ENCHUFE QUE CUMPLA CON LOS REQUISITOS ANTERIORES (EL CONDUCTOR DE PROTECCIÓN ES DE COLOR AMARILLO/VERDE Y JAMÁS DEBE EMPALMARSE A UNA DE LAS FASES O AL NEUTRO).**



**EL EQUIPO ELÉCTRICO DE ALIMENTACIÓN DEBE SER COMPATIBLE CON LOS REQUISITOS DE POTENCIA NOMINAL ESPECIFICADOS EN ESTE MANUAL Y DEBE GARANTIZAR UNA CAÍDA DE TENSIÓN EN PLENA CARGA INFERIOR AL 4% (10% EN FASE DE ENCENDIDO) DEL VALOR NOMINAL.**



**LA INOBSERVANCIA DE LAS INSTRUCCIONES MENCIONADAS ANTERIORMENTE ORIGINA LA INMEDIATA PERDIDA DE VALIDEZ DE LA GARANTÍA Y PUEDE CAUSAR DAÑOS AL EQUIPO.**

Según lo previsto por la normativa vigente, este equipo no está dotado de un cortacorrientes general, sino que dispone únicamente de una conexión a la red mediante toma/enchufe.

Alimentación , motor	Conformidad norma	Tensión	Amperaje	Polos	Grado de protección IP mínimo
Alimentación monofásica, motor a inversor	IEC 309	200/240V	32A	2 Polos + Tierra	IP 44

### 10.1 Controles eléctricos



**ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA DE LA DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS ES NECESARIO CONOCER LA POSICIÓN Y LA MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO DE TODOS LOS ELEMENTOS DE MANDO Y COMPROBAR SU EFICACIA (A TAL FIN CONSULTAR EL PÁRRAFO DE LOS “MANDOS”).**



**VERIFICAR CADA DÍA, ANTES DE INICIAR A UTILIZAR EL EQUIPO, EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS MANDOS DE ACCIONAMIENTO MANTENIDO.**

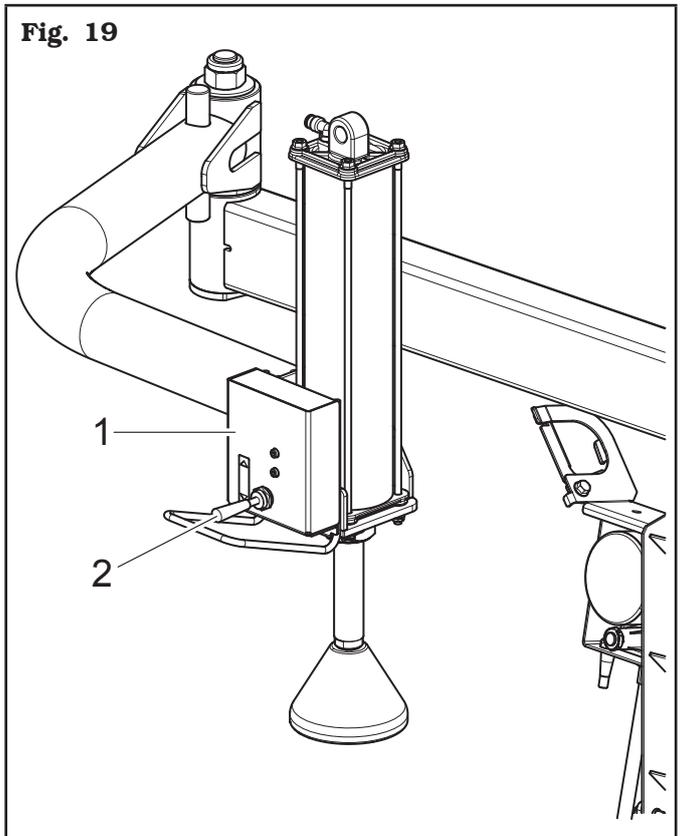
### **11.0 ACCIONAMIENTOS**

#### **11.1 Unidad de mando dispositivo Plus**

Se constituye de un manipulador (**Fig. 19 ref. 1**), colocado en el dispositivo. Con este manipulador se puede mandar el traslado vertical del rodillo prensador. Levantando la palanca (**Fig. 19 ref. 2**) se manda el movimiento hacia arriba, mientras que bajando la palanca (**Fig. 19 ref. 2**) se manda el movimiento hacia abajo.

El posicionamiento del dispositivo en correspondencia con el neumático es un operación completamente manual.

**Fig. 19**



### 11.2 Unidad de mando cabeza útil

Se constituye por:

- un manipulador (**Fig. 20 ref. 1**), colocado en el brazo útil. Con este manipulador se puede mandar el traslado vertical para la introducción y enganche talón de la cabeza útil. Levantando la palanca (**Fig. 20 ref. 2**) se manda el movimiento hacia arriba, mientras que bajando la palanca (**Fig. 20 ref. 2**) se manda el movimiento hacia abajo;
- un mando de dos botones: apretando el botón (**Fig. 20 ref. 3**) se puede desbloquear horizontalmente y desplazar hacia arriba el brazo del útil; apretando el botón (**Fig. 20 ref. 4**) se puede desbloquear horizontalmente y desplazar hacia abajo el brazo útil;



**LOS MANDOS (FIG. 20 REF. 3-4) (POR RAZONES DE PREVENCIÓN DEL USO ERRADO DE LA DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS) FUNCIONAN SÓLO SI LA CABEZA ÚTIL (FIG. 20 REF. 7) ESTÁ EN POSICIÓN COMPLETAMENTE LEVANTADA. ACCIONAR LA PALANCA (FIG. 20 REF. 2), DESPLAZANDOLA HACIA ARRIBA, PARA LLEVAR LA CABEZA ÚTIL EN TAL POSICIÓN.**

- una manija (**Fig. 20 ref. 5**) que con un movimiento de tira y empuja, en combinación con el pulsador de desbloqueo (**Fig. 20 ref. 6**), permite impostar (sólo horizontalmente) la cabeza útil en el diámetro rueda.

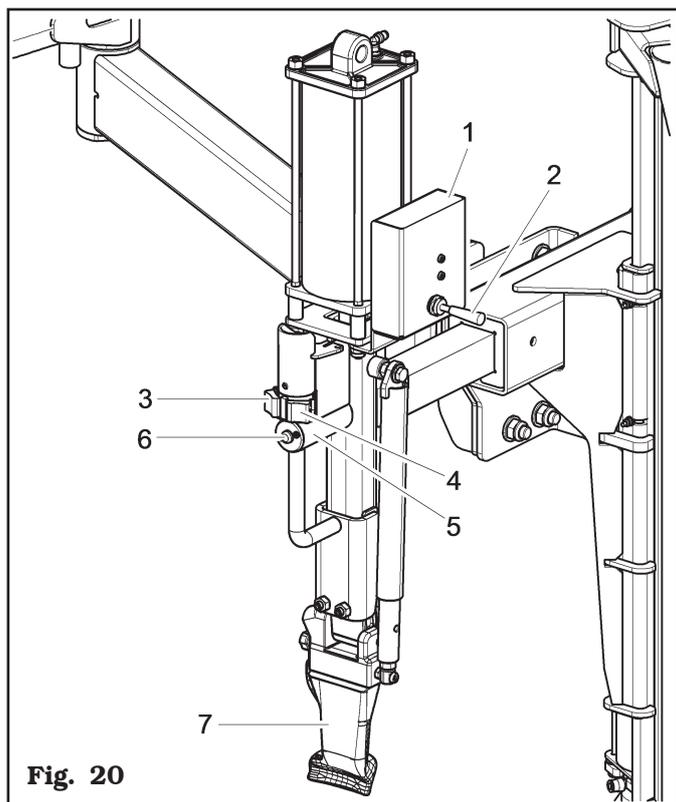


Fig. 20

### 11.3 Unidad de mando del brazo destalonador

Se constituye de un manipulador (**Fig. 21 ref. 1**), colocado en el dispositivo. Con este manipulador se puede mandar el traslado vertical del brazo rodillo destalonador. Levantando la palanca (**Fig. 21 ref. 2**) se manda el movimiento hacia arriba, mientras que bajando la palanca (**Fig. 21 ref. 2**) se manda el movimiento hacia abajo .

Tirando, en cambio, la palanca posterior (**Fig. 21 ref. 3**) se manda el avance del rodillo destalonador. Este mando es de accionamiento mantenido. Al soltar de la palanca el rodillo destalonador se vuelve a la posición de reposo.

El brazo tiene un pulsador de bloqueo (**Fig. 21 ref. 4**) que tiene que ser presionado antes de empuñar la manija (**Fig. 21 ref. 5**) para posicionar el rodillo destalonador en el borde de la llanta. Soltando el pulsador, el rodillo se bloquea en la posición configurada.



**EL PULSADOR (FIG. 21 REF. 4) TIENE QUE SER PRESIONADO ANTES DE ACCIONAR LA MANIJA (FIG. 21 REF. 5) CONTRARIAMENTE LA MANIJA NO PERMITEN NINGÚN MOVIMIENTO.**

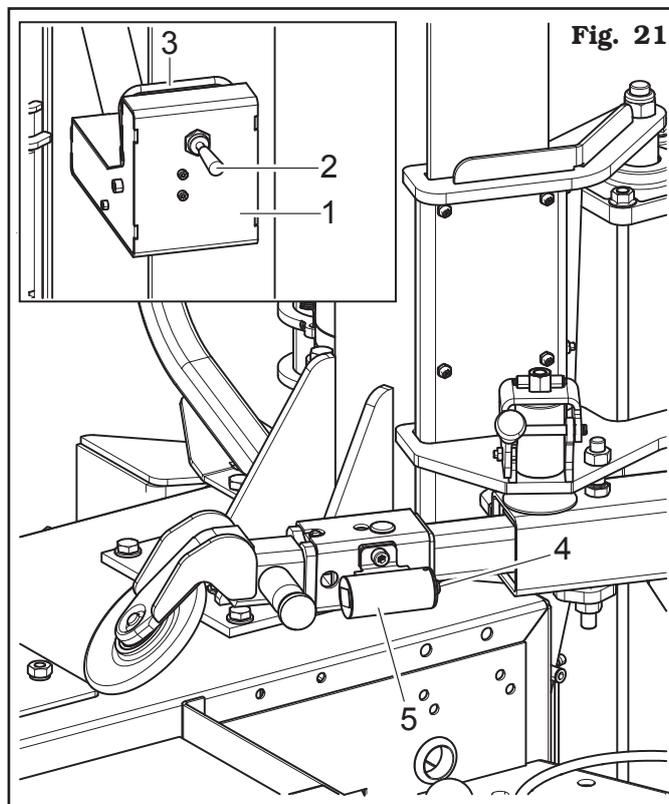


Fig. 21

### **11.4 Pedalera**

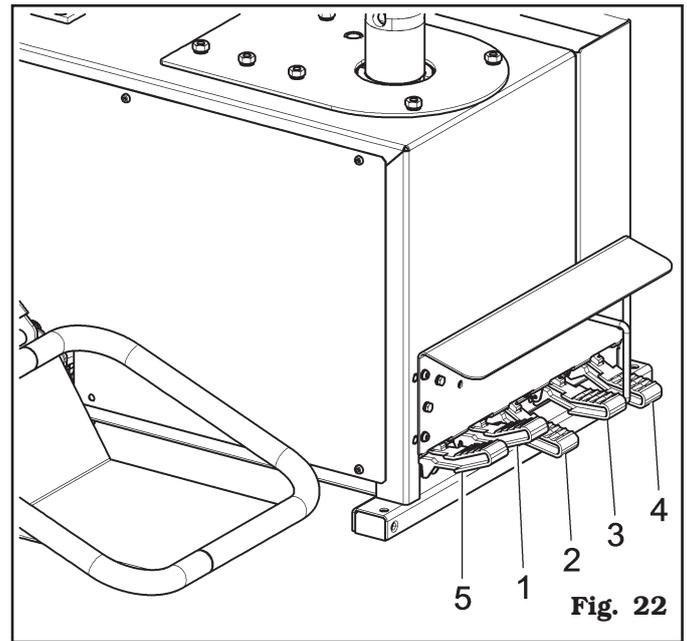
- El pedal (**Fig. 22 ref. 1**) de accionamiento mantenido manda el movimiento del elevador para rueda. Accionando el pedal hacia abajo se produce la subida del elevador mientras que accionando el pedal hacia arriba se produce la bajada. Soltando el pedal en cualquier momento se produce la parada del elevador.
- El pedal (**Fig. 22 ref. 2**) comanda el traslado vertical del brazo útil (desengranaje). Accionando el pedal hacia abajo se produce la bajada del brazo útil en posición de trabajo. Presionándolo de nuevo se produce la subida del brazo útil en posición de desengranaje.
- El pedal (**Fig. 22 ref. 3**) tiene dos posiciones operativas de accionamiento mantenido. Una presión hacia abajo produce un movimiento rotatorio del motor del mandril en sentido horario. El levantamiento del pedal hacia arriba produce el movimiento contrario.
- El pedal (**Fig. 22 ref. 4**) tiene una posición operativa de accionamiento mantenido. Una presión hacia abajo produce el movimiento de cierre del brazo destalonador. Al soltar el pedal, el brazo vuelve en la posición de reposo.
- El pedal de inflado (**Fig. 22 ref. 5**) tiene una función diversa según la versión presente en el equipo.

#### **Versión de inflado con manómetro**

El pedal de inflado en tal versión, tiene solamente una función. La presión del mismo de accionamiento mantenido produce suministro de aire a presión controlada (máx  $4,2 \pm 0,2$  bar /  $60 \pm 3$  psi).

#### **Versión con recipiente sistema inflado tubeless o conjunto columna con recipiente integrado**

El pedal de inflado tiene dos funciones. La salida del aire a presión máxima controlada, al igual que la versión anterior, y otra función de eyección del chorro de aire de la boquilla de inflado que facilita el montaje del talón del neumático.



**SE PROHÍBE MODIFICAR EL VALOR DE REGULACIÓN DE LA PRESIÓN DE FUNCIONAMIENTO MEDIANTE LAS VÁLVULAS DE PRESIÓN MÁXIMA. ESA ADULTERACIÓN EXIME EL CONSTRUCTOR DE TODAS RESPONSABILIDADES.**

## 12.0 USO DEL EQUIPO

### 12.1 Precauciones durante el montaje y el desmontaje de neumáticos



Antes de proceder con el montaje de los neumáticos respetar las siguientes normas de seguridad:

- utilizar siempre llantas y neumáticos limpios, secos y en buenas condiciones. Si es necesario, limpiar las llantas y comprobar que:
  - el talón, los flancos y la banda de rodadura del neumático no presenten daños;
  - la llanta no presente abolladuras y/o deformaciones (en especial en las llantas en aleación, las abolladuras a menudo causan microfracturas interiores, no visibles, que pueden comprometer la solidez de la llanta y representar un peligro incluso en fase de inflado);
- lubricar abundantemente la superficie de contacto de la llanta y los talones del neumático con lubricante especial para neumáticos;
- sustituir la válvula de la llanta con una nueva o en caso de válvulas de metal, sustituir el anillo de estanqueidad;
- comprobar siempre que el neumático y la llanta dispongan de las dimensiones correctas para el acoplamiento; en la eventualidad que no se puedan comprobar dichas dimensiones, no proceder con el montaje (generalmente las dimensiones nominales de la llanta y del neumático están impresas en los mismos);
- se prohíbe limpiar las ruedas del equipo utilizando chorros de agua o de aire comprimido.



**MONTAR UN NEUMÁTICO CON EL TALÓN, LA BANDA Y/O EL FLANCO DAÑADOS EN LA LLANTA DE LA RUEDA REDUCE LA SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO EQUIPADO CON LA RUEDA Y PUEDE PROVOCAR ACCIDENTES DE TRÁFICO, LESIONES GRAVES INCLUSO LA MUERTE.**

**SI SE DAÑA EL TALÓN, LA BANDA O EL FLANCO DEL NEUMÁTICO DURANTE EL DESMONTAJE, NUNCA VUELVA A MONTAR EL NEUMÁTICO EN LA LLANTA.**

**SI CREE QUE UN TALÓN, LA BANDA O UN FLANCO DE UN NEUMÁTICO PUEDE HABERSE DAÑADO DURANTE EL MONTAJE, quite el neumático e inspeccione con atención.**

**NUNCA LO VUELVA A INSTALAR EN UNA RUEDA SI EL TALÓN, LA BANDA O EL FLANCO ESTÁN DAÑADOS.**



**LA LUBRICACIÓN INADECUADA DEL NEUMÁTICO, LA LLANTA, LA CABEZA ÚTIL Y/O LA PALANCA PUEDE CAUSAR UNA FRICCIÓN ANORMAL ENTRE EL NEUMÁTICO Y ESTOS ELEMENTOS DURANTE EL DESMONTAJE Y/O MONTAJE DEL NEUMÁTICO Y CAUSAR DAÑOS AL NEUMÁTICO, REDUCIENDO LA SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO EQUIPADO CON EL NEUMÁTICO.**

**LUBRIQUE SIEMPRE ESTOS ELEMENTOS A FONDO UTILIZANDO UN LUBRICANTE ESPECÍFICO PARA NEUMÁTICOS, SIGUIENDO LAS INDICACIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL.**



**EL USO DE UNA PALANCA INADECUADA, DESGASTADA O DAÑADA DE OTRO MODO PARA QUITAR LOS TALONES DE LA LLANTA PUEDE DAÑAR EL TALÓN Y/O EL LADO DEL NEUMÁTICO, REDUCIENDO LA SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO EQUIPADO CON EL PROPIO NEUMÁTICO.**

**UTILICE ÚNICAMENTE LA PALANCA SUMINISTRADA CON EL EQUIPO Y COMPRUEBE SU ESTADO ANTES DE CADA DESMONTAJE. SI ESTÁ DESGASTADO O DAÑADO DE OTRO MODO, NO LO UTILICE PARA QUITAR EL NEUMÁTICO, SUSTITUYALO CON UNA PALANCA SUMINISTRADA POR EL FABRICANTE DEL EQUIPO O UNO DE SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS.**



**UN POSICIONAMIENTO INCORRECTO DE LA VÁLVULA AL INICIO DE LAS OPERACIONES DE DESMONTAJE Y/O MONTAJE DE CADA TALÓN DEL NEUMÁTICO PUEDE OCASIONAR QUE LA VÁLVULA SE ENCUENTRE, DURANTE ESTAS OPERACIONES, EN O CERCA DE UNA ZONA DONDE EL TALÓN SE HA INSERTADO EN EL CENTRO DE LA LLANTA.**

**EL TALÓN PODRÍA PRESIONAR EL SENSOR DE PRESIÓN, UBICADO BAJO LA VÁLVULA DENTRO DEL CENTRO, PROVOCANDO SU RUPTURA.**

**RESPECTAR SIEMPRE EL POSICIONAMIENTO DE LA VÁLVULA AL INICIO DE CADA DESMONTAJE Y/O MONTAJE DE UN TALÓN INDICADO EN ESTE MANUAL.**



**LA FALTA DE INSERTAR UNA SECCIÓN ADECUADA DE UN TALÓN DENTRO DEL CENTRO DE LA LLANTA, COMO SE INDICA EN ESTE MANUAL DURANTE LA INSTALACIÓN O EXTRACCIÓN DEL TALÓN, RESULTA EN UNA TENSIÓN ANORMAL EN EL PROPIO TALÓN.**

**ESTO PUEDE CAUSAR DAÑOS EN EL TALÓN Y/O EN EL FLANCO DEL NEUMÁTICO AL QUE ESTÁ CONECTADO EL TALÓN, REDUCIENDO LA SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO EQUIPADO CON EL NEUMÁTICO.**

**SIGA SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL RESPECTO A LA ALINEACIÓN DE UNA SECCIÓN DE TALÓN AL CENTRO DE LLANTA.**

**NO CONTINÚE CON LA EXTRACCIÓN O INSTALACIÓN DE UN TALÓN SI NO PUEDE ALINEAR UNA SECCIÓN DE UN TALÓN CON EL CENTRO DE LLANTA INDICADO EN ESTE MANUAL.**

### 12.2 Operaciones previas - Preparación de la rueda

- Quitar los contrapesos de equilibrado de ambos lados de la rueda.



**QUITAR EL VÁSTAGO DE LA VÁLVULA Y DEJAR QUE EL NEUMÁTICO SE DESINFLE COMPLETAMENTE.**

- Verificar por que lado se tendrá que desmontar el neumático, comprobando donde se está situado el centro.
- Verificar el punto de bloqueo de la llanta.
- Buscar de reconocer las ruedas especiales como las de los tipos "TD" y "AH", para mejorar las operaciones de bloqueo y destalonado, de montaje y desmontaje.



**SI SE TRABAJA CON RUEDAS DE PESO SUPERIOR A 10 kg (22 lbs) Y/O CON FRECUENCIA MAYOR DE 20/30 RUEDAS POR HORA UTILICE EL ELEVADOR.**

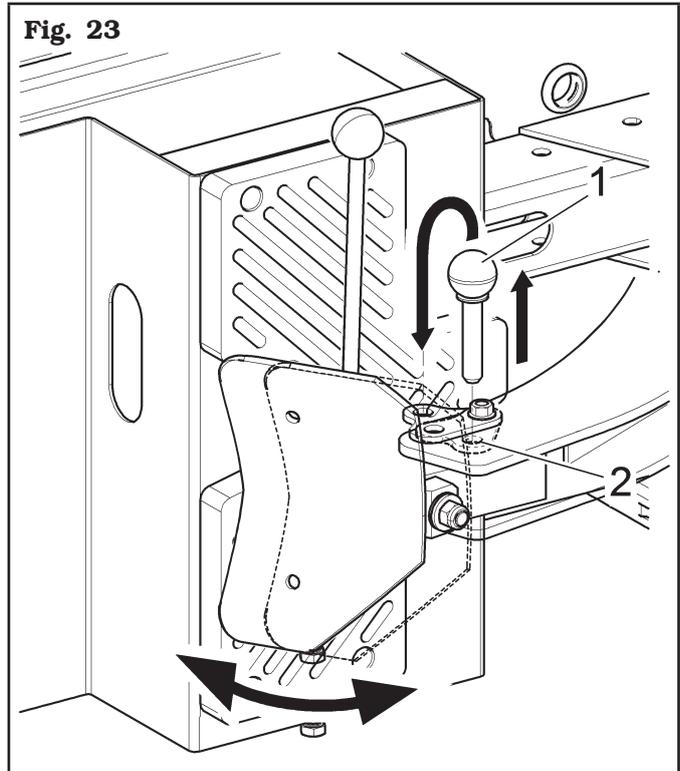
### 12.3 Regulación paleta destalonador con inclinación ajustable (para modelos con brazo destalonador con junta)

El destalonador está equipado de doble articulación (**Fig. 23**) que permite, durante la fase de desmontaje del neumático, de optimizar la posición relativa entre la paleta y el talón del neumático, introduciéndose entre el neumático y el borde de la llanta.

Con llantas con borde protegido, o neumáticos bajados y/o de gran espesor, se aconseja posicionar la articulación paleta de manera de utilizar el orificio (**Fig. 23 ref. 2**).

Para cambiar la posición de la paleta en la junta, retire el perno (**Fig. 23 ref. 1**) del orificio en el que se encuentra, gire la paleta hasta que el orificio deseado coincida con el orificio de la junta y luego vuelva a insertar el perno (**Fig. 23 ref. 1**) en su nuevo asiento.

**Fig. 23**

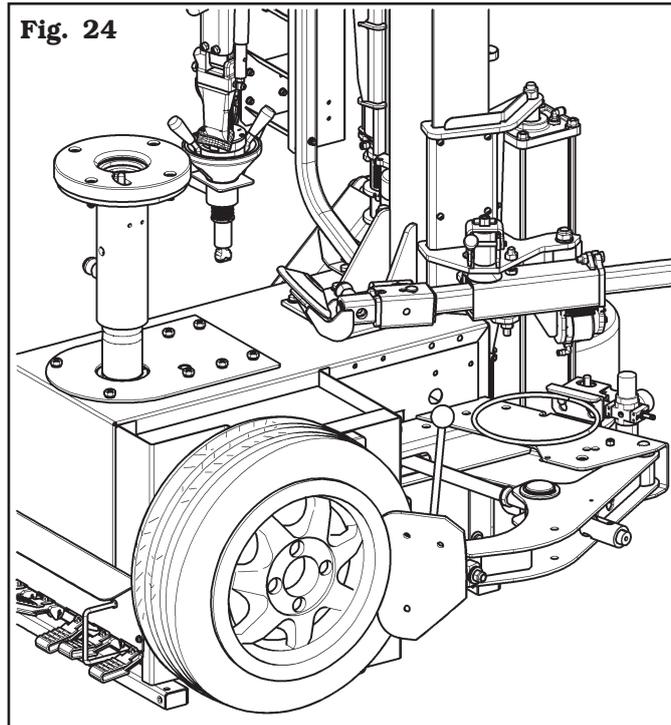


### **12.4 Destalonado con paleta lateral**



Una vez preparada la rueda, como se ha descrito en el punto anterior, para efectuar el destalonado siga las siguientes instrucciones:

1. Coloque la rueda como indica la **Fig. 24** y acerque el útil destalonador al borde de la llanta;



2. presione el pedal (**Fig. 22 ref. 4**) y active el útil destalonador hasta quitar el talón. Si el talón no se separa con la primera operación de destalonado, repita la operación en diferentes puntos de la rueda, hasta que se separe completamente;
3. gire la rueda y repita la operación en el otro lado;
4. lubrique con cuidado el neumático en toda la circunferencia del talón por ambos lados.



**UNA LUBRICACIÓN INSUFICIENTE PUEDE CAUSAR EL ROCE ENTRE LA CABEZA ÚTIL Y EL NEUMÁTICO Y ELLO PODRÍA DAÑAR EL NEUMÁTICO Y/O EL TALÓN.**

### **12.5 Utilización del elevador**



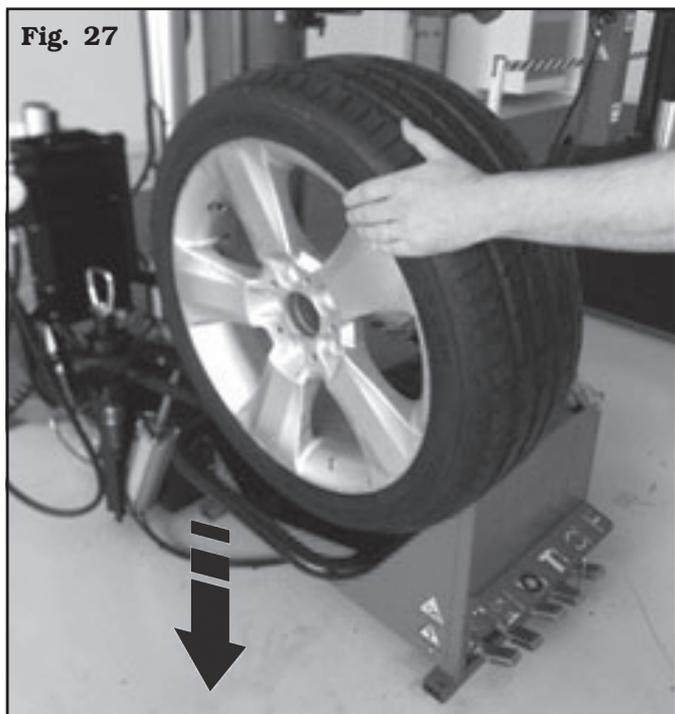
**VERIFICAR CADA DÍA, ANTES DE INICIAR A UTILIZAR EL EQUIPO, EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS MANDOS DE ACCIONAMIENTO MANTENIDO.**

1. Después de colocar la rueda en la placa de elevación (véase **Fig. 25**), apretar el pedal de accionamiento del elevador (**Fig. 22 ref. 1**) hacia abajo y colocar la rueda a una altura que pueda transferirse al mandril con la mano (véase **Fig. 26**);



2. posicionar la rueda en el mandril;
3. levantar el pedal (**Fig. 22 ref. 1**) hacia arriba para bajar la placa de elevación;
4. realice todas las operaciones de montaje y desmontaje del neumático (descritas sucesivamente) y desbloquear la rueda del mandril;
5. levantar la placa de elevación apretando de nuevo el pedal hacia abajo (**Fig. 22 ref. 1**);
6. posicionar la rueda en la placa de elevación (véase **Fig. 26**).
7. accionar de nuevo el pedal hacia arriba para hacer bajar el plato y llevar nuevamente la rueda en el suelo, desplazándola con la mano (véase **Fig. 27**).

Fig. 27

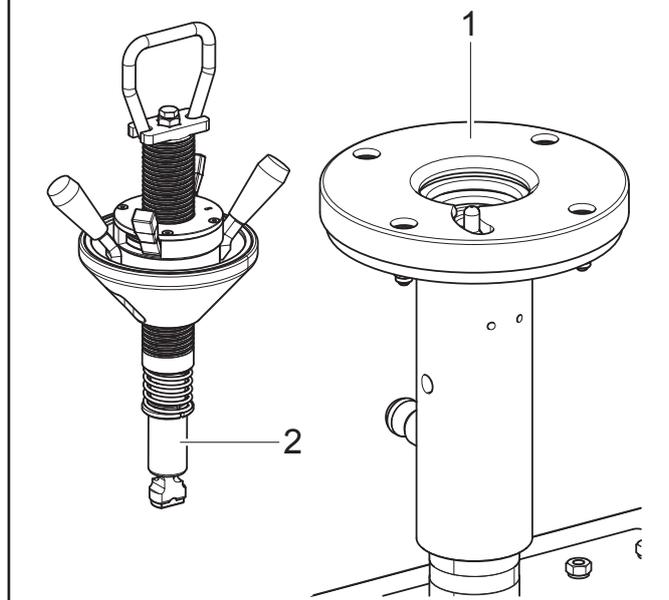


**ACOMPÑE LA RUEDA CON UNA MANO DURANTE TODA LA FASE DE SUBIDA Y BAJADA DEL ELEVADOR A FIN DE EVITAR QUE POSIBLES DESEQUILIBRIOS DE LA RUEDA PROVOQUEN LA CAÍDA DEL ELEVADOR.**

## 12.6 Bloqueo de la rueda

Todas las ruedas tienen que ser bloqueadas en el plato engomado (**Fig. 28 ref. 1**) con las debidas perforaciones centrales, usando el debido dispositivo de bloqueo (**Fig. 28 ref. 2**).

Fig. 28

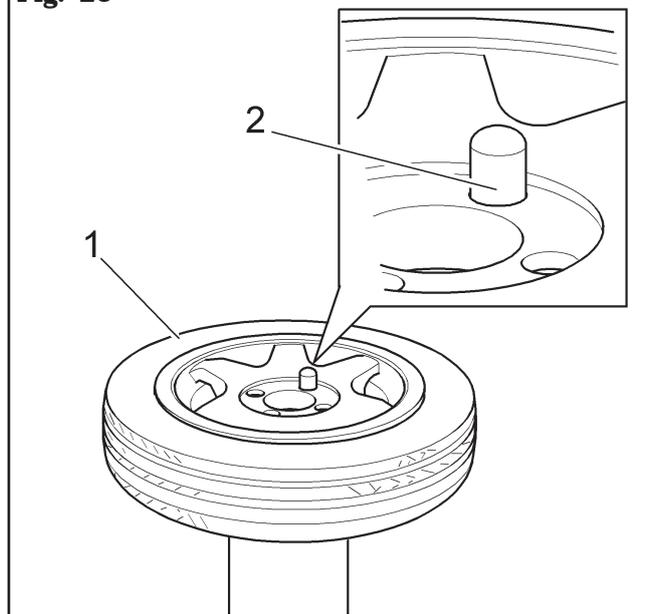


**EN CASO DE USO DE LLANTAS SIN AGUJERO CENTRAL, ES NECESARIO USAR EL DEBIDO ACCESORIO (DISPONIBLE BAJO PETICIÓN).**

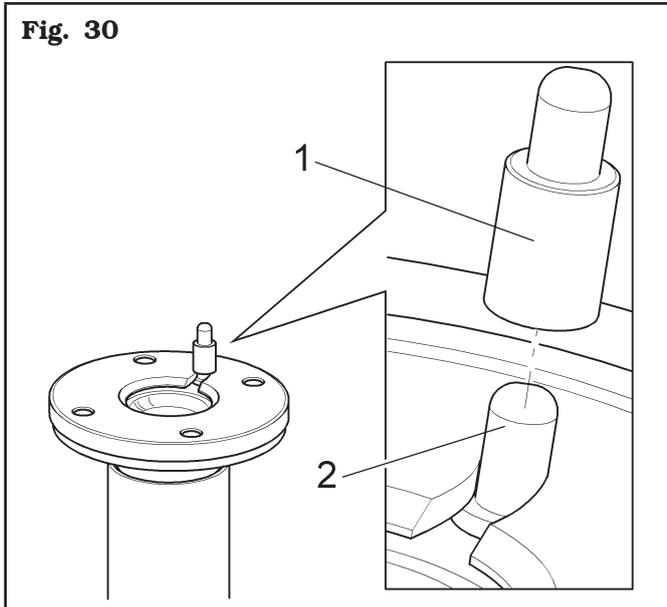
Para bloquear la rueda seguir las instrucciones siguientes:

1. Ubicar la rueda (**Fig. 29 ref. 1**) en la plataforma de bloqueo, de manera que el perno jalador (**Fig. 29 ref. 2**) se empee en un de las perforaciones del cubo de la llanta;

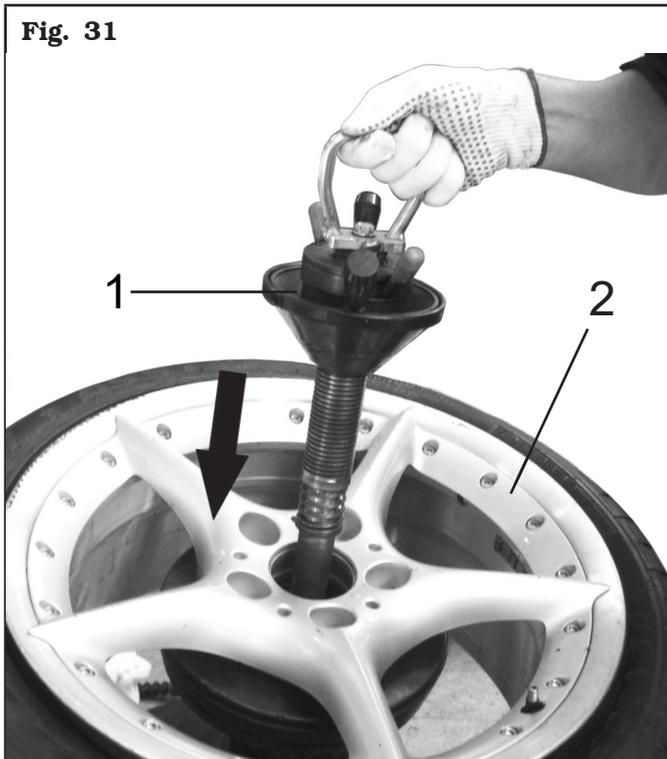
Fig. 29



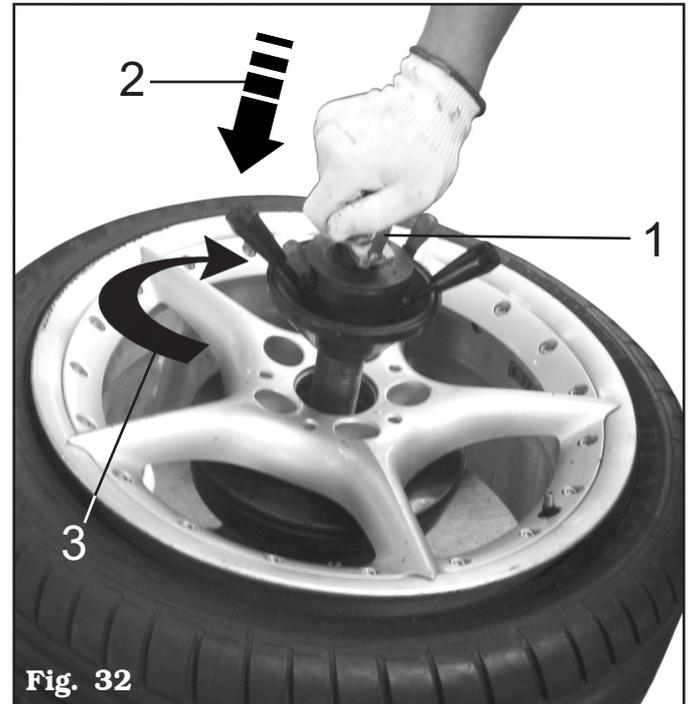
2. si el cubo de la rueda está demasiado alto con respecto al jalador (**Fig. 30 ref. 2**), utilice la extensión (**Fig. 30 ref. 1**) suministrada;



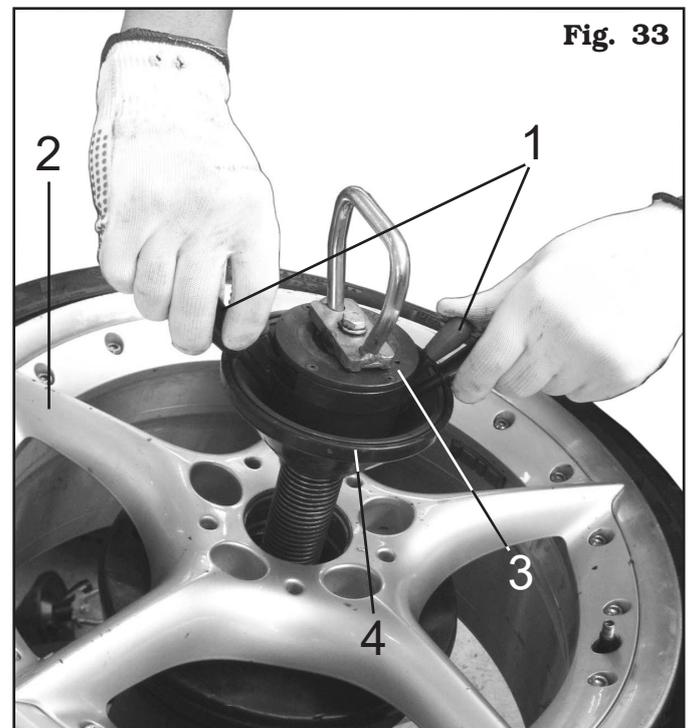
3. poner el eje y relativo como (**Fig. 31 ref. 1**) en la llanta (**Fig. 31 ref. 2**);



4. usando la manija especial (**Fig. 32 ref. 1**), empujar hacia abajo (**Fig. 32 ref. 2**), girar 90° (**Fig. 32 ref. 3**);



5. con las debidas levas pequeñas internas (**Fig. 33 ref. 1**), desbloquear la abrazadera y acercar la virola (**Fig. 33 ref. 3**) y el cono (**Fig. 33 ref. 4**) a la llanta (**Fig. 33 ref. 2**);



6. luego, girar la virola (**Fig. 34 ref. 1**) con las levas exteriores (**Fig. 34 ref. 2**) hasta al completo bloqueo del cono (**Fig. 34 ref. 3**) en la rueda (**Fig. 34 ref. 4**);

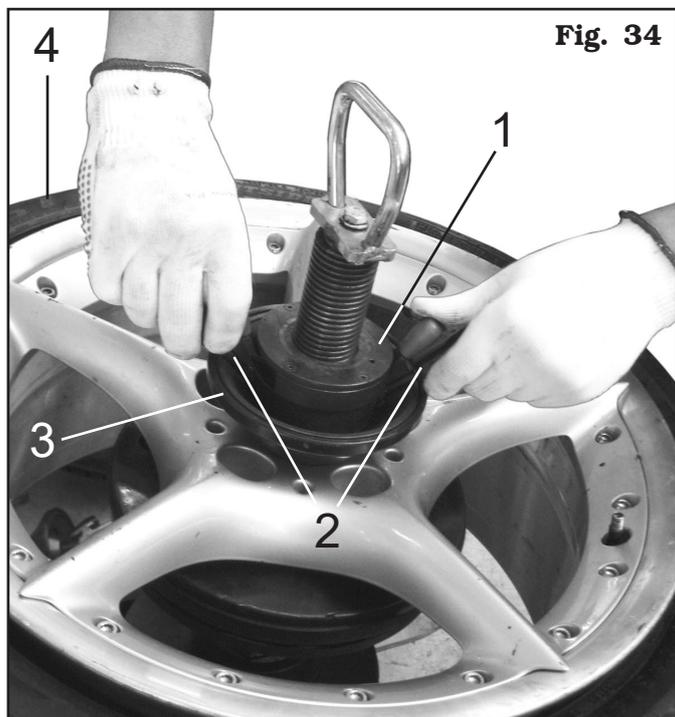


Fig. 34

7. para ruedas con llantas en aleaciones, usar la debida protección plástica (**Fig. 35 ref. 1**);

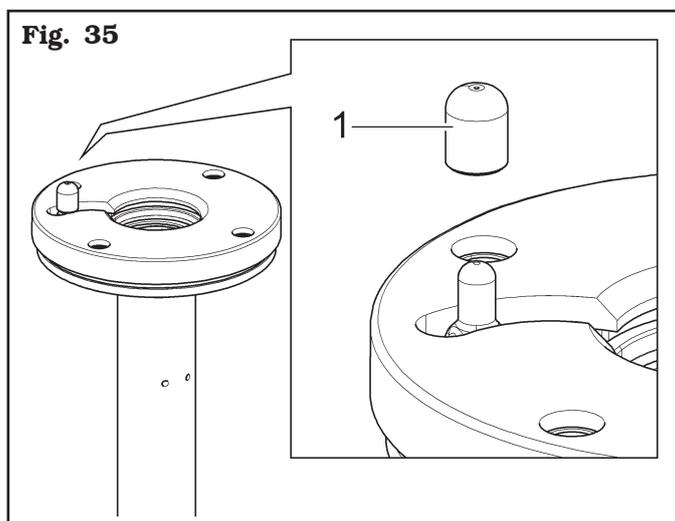


Fig. 35

8. a operación concluida, desbloquear el eje de bloqueo aflojando el cono con las levas exteriores y alejar la virola y el cono de la llanta con levas pequeñas;
9. finalmente, baje el eje de bloqueo para liberarlo de su asiento, gírelo 90° en sentido antihorario y extráigalo del orificio mediante la manija adecuada.

### 12.6.1 Regulación altura del mandril

El mandril con bloqueo central tiene 2 posiciones de trabajo en altura diferentes. Un sistema de “desenganche rápido” permite de extraer la parte móvil del mandril y colocar el plato de apoyo en altura. La regulación con el eje deslizante se produce tirando el pomo de bloqueo (**Fig. 36 ref. 1**) y levantando/bajando el soporte rueda (**Fig. 36 ref. 2**). En este modo es posible colocar la rueda en modo correcto con los útiles de trabajo.

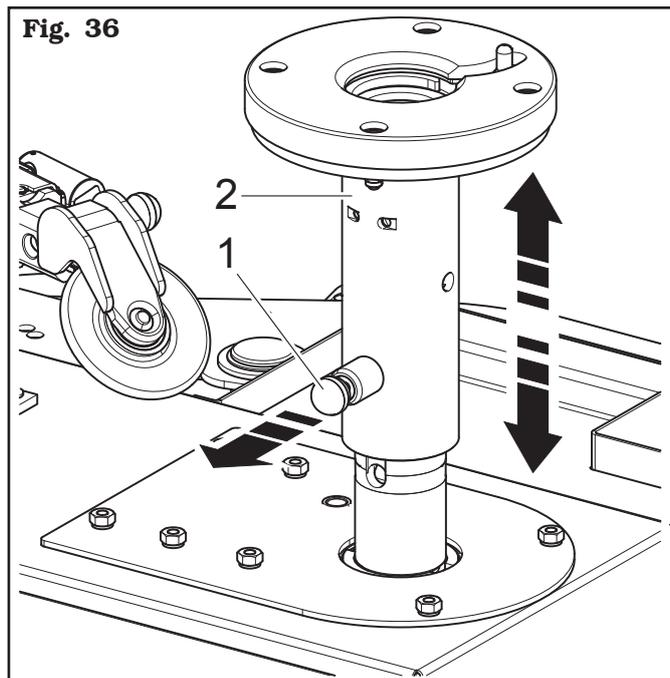


Fig. 36

### 12.6.2 Protección platillo ruedas volcadas

En caso de utilizo de ruedas volcadas, para proteger la llanta, aplicar en la plataforma de goma una protección de material plástico transparente disponible bajo petición (**Fig. 37 ref. 1**). Se aconseja su sustitución frecuente y de todas formas si se presentan daños visibles (véase **Fig. 37**).

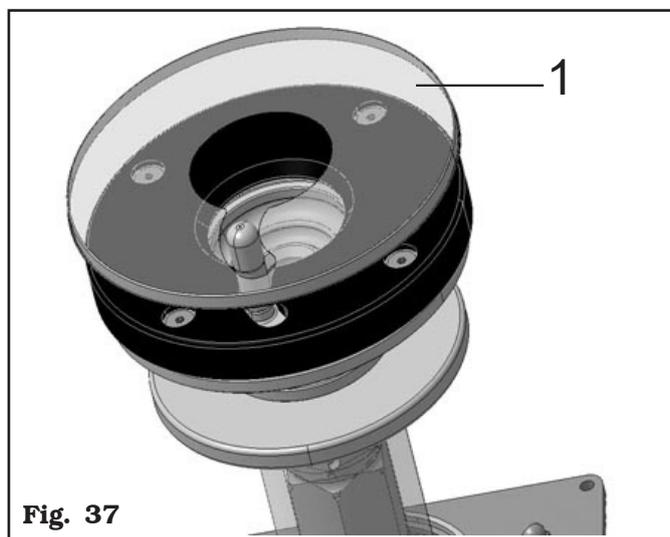


Fig. 37



**NO DEJAR JAMÁS LA RUEDA MONTADA SOBRE EL EQUIPO POR UN TIEMPO SUPERIOR AL OPERATIVO Y EN TODO CASO NO DEJARLA JAMÁS SIN VIGILANCIA.**

### **12.7 Destalonado mediante el rodillo destalonador**

1. Después de haber bloqueado la rueda en el mandril, llevar el rodillo destalonador vertical en posición de trabajo, comprobando que se bloquee en posición;



**PONER PARTICULAR ATENCIÓN MIENTRAS SE LLEVA EL BRAZO DESTALONADOR VERTICAL EN POSICIÓN DE TRABAJO PARA EVITAR UN EVENTUAL APLASTAMIENTO DE LA MANOS.**

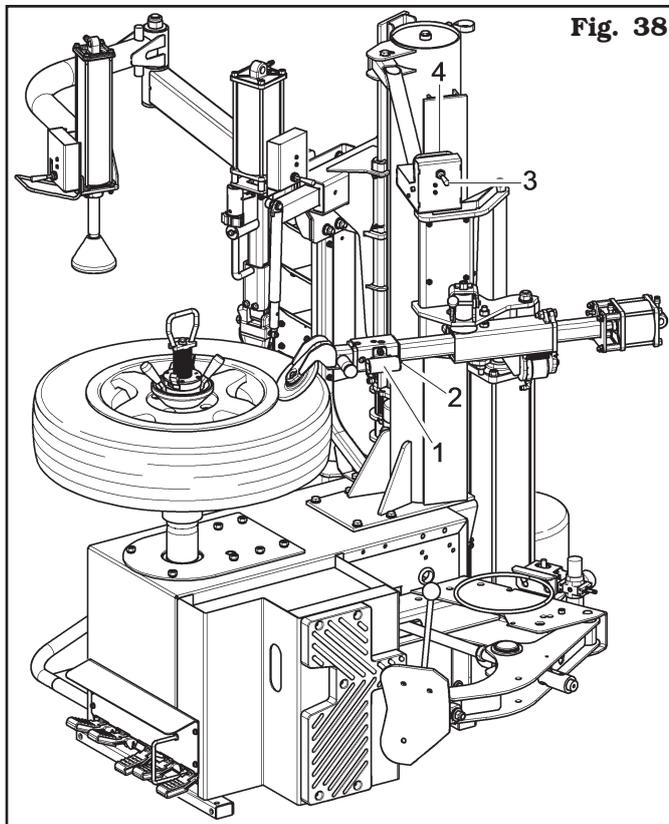


**VERIFICAR SIEMPRE QUE EL BRAZO SEA ENGANCHADO EN MODO CORRECTO.**

2. determinar la posición del rodillo en el diámetro de la llanta mediante la manija (**Fig. 38 Ref. 1**) después de haber desbloqueado el brazo mediante pulsador (**Fig. 38 Ref. 2**) colocado en la misma manija.

Bajar la palanca (**Fig. 38 ref. 3**) para llevar el rodillo recién bajo del borde de la llanta.

Tirar la palanca posterior (**Fig. 38 ref. 4**) hasta que el rodillo destalonador no se introduzca dentro de la llanta;



**Fig. 38**

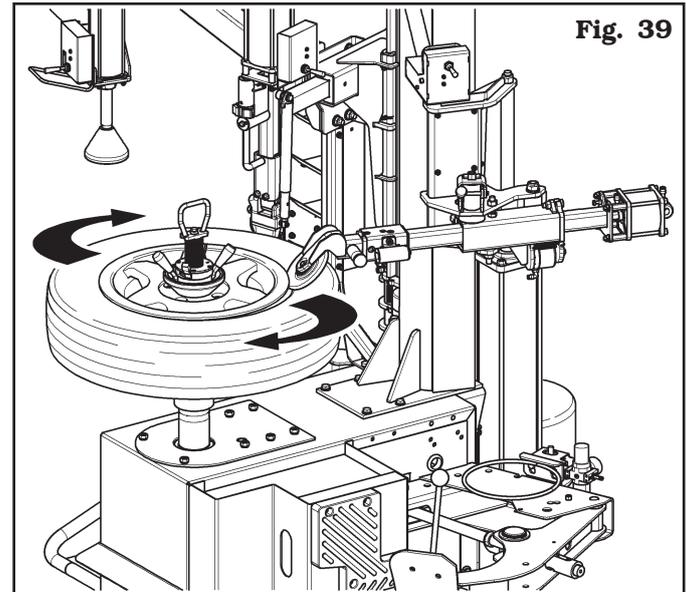


**EL RODILLO DESTALONADOR NO DEBE EJERCER PRESIÓN EN LA LLANTA PERO EN EL TALÓN DEL NEUMÁTICO.**



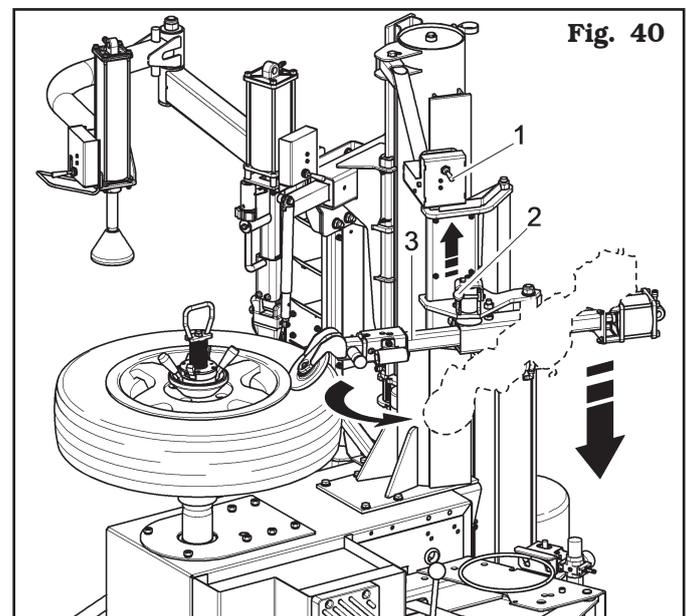
**DURANTE TALES OPERACIONES HACER ATENCIÓN PARA NO DEFORMAR EL LADO DEL NEUMÁTICO. ENGRASAR EL TALÓN ANTES DE HACER ENTRAR AL RODILLO.**

3. activar la rotación en sentido horario de la rueda apretando el pedal (**Fig. 22 ref. 3**). Continuar la rotación de la rueda hasta la operación es completada (véase **Fig. 39**);



**Fig. 39**

4. terminado el destalonado de la parte superior del neumático, soltar de la llanta el rodillo destalonador levantando la palanca (**Fig. 40 ref. 1**) hacia arriba. Apretar la palanca (**Fig. 40 ref. 2**) para permitir al brazo rodillo destalonador (**Fig. 40 ref. 3**) de abrirse hacia el exterior y salir del volumen de la rueda montada sobre el mandril. Utilizando nuevamente la palanca (**Fig. 40 ref. 1**) llevar el brazo rodillo destalonador hacia abajo de una altura inferior respecto a la del neumático;



**Fig. 40**

5. tirar el pomo (Fig. 41 ref. 1) y girar de 180° el rodillo destalonador (Fig. 41 ref. 2);

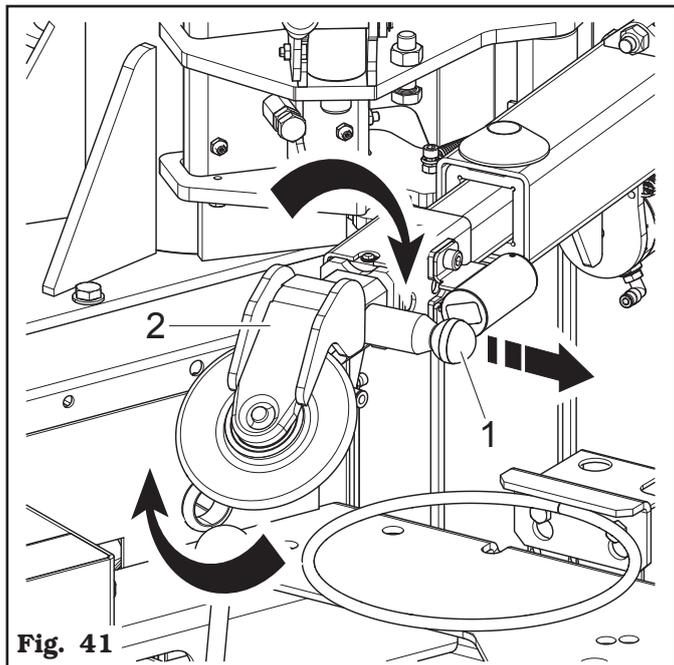


Fig. 41

6. cerrar manualmente el brazo rodillo destalonador en posición de trabajo y comprobar que se bloquee en posición.



**VERIFICAR SIEMPRE QUE EL BRAZO SEA ENGANCHADO EN MODO CORRECTO.**

Levantar la palanca (Fig. 42 ref. 2) para llevar el rodillo recién arriba del borde inferior de la llanta. Tirar la palanca posterior (Fig. 42 ref. 3) hasta que el rodillo destalonador (Fig. 42 ref. 1) no se introduzca dentro de la llanta;

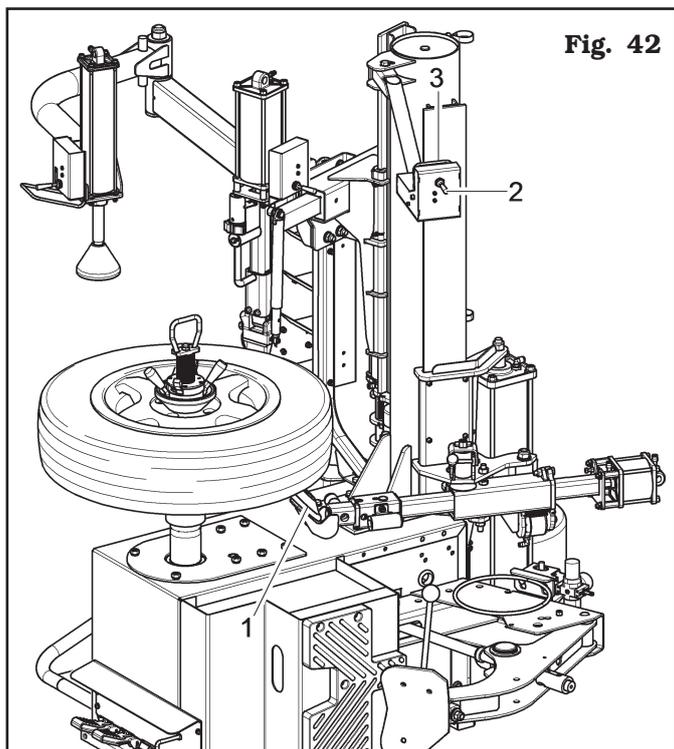


Fig. 42



**EL RODILLO DESTALONADOR NO DEBE EJERCER PRESIÓN EN LA LLANTA PERO EN EL TALÓN DEL NEUMÁTICO.**



**DURANTE TALES OPERACIONES HACER ATENCIÓN PARA NO DEFORMAR EL LADO DEL NEUMÁTICO. ENGRASAR EL TALÓN ANTES DE HACER ENTRAR AL RODILLO.**

7. sólo ahora hacer girar la rueda en sentido horario, apretando el pedal (Fig. 22 ref. 3). Continuar la rotación de la rueda hasta la operación es completada (véase Fig. 43);

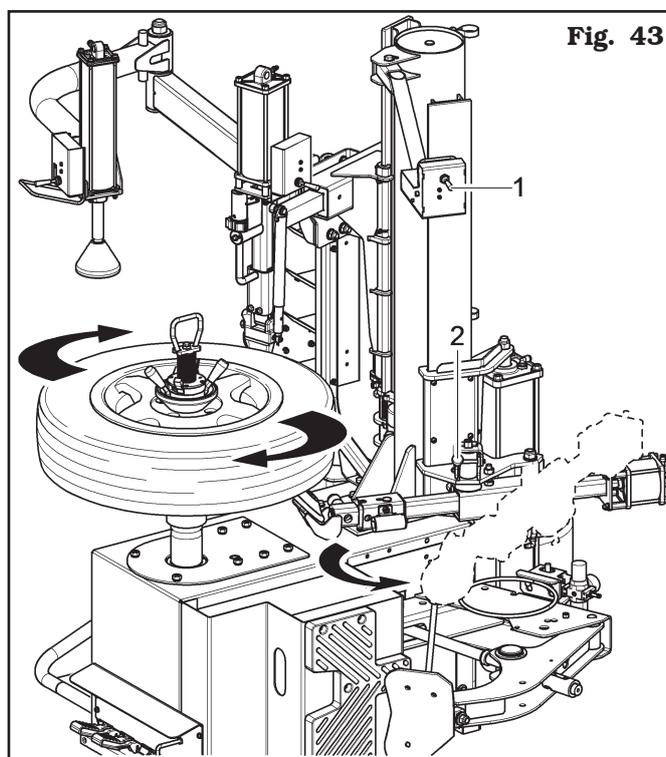


Fig. 43

8. después del destalonado de la parte inferior, llevar el rodillo en la posición de reposo apretando hasta abajo la palanca (Fig. 43 ref. 1) y apretando la palanca (Fig. 43 ref. 2).

### **12.8 Desmontaje del neumático**

Después de haber destalonado ambos talones, se pasa a desmontar el neumático.

1. Presionar el pedal (**Fig. 22 ref. 3**) para hacer girar la rueda en sentido horario hasta el vástago de la válvula no haya alcanzado la posición de "hora 1";
2. determinar la posición vertical de la cabeza útil en el borde de la llanta presionando el pulsador (**Fig. 44 ref. 1**). Posicionar correctamente la cabeza útil en el diámetro de la llanta (véase **Fig. 45**) mediante la manija (**Fig. 44 ref. 2**). Si necesario ejecutar una regulación horizontal del brazo útil después de haberlo desbloqueado mediante el pulsador (**Fig. 44 ref. 3**), colocado en la propia manija. Durante esta fase, ubicarse cerca de una zona destalonada del neumático;



**EL MANDO (FIG. 44 REF. 1) (POR RAZONES DE PREVENCIÓN DEL USO ERRADO DE LA DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS) FUNCIONA SÓLO SI LA CABEZA ÚTIL (FIG. 44 REF. 6) ESTÁ EN POSICIÓN COMPLETAMENTE LEVANTADA. ACCIONAR LA PALANCA (FIG. 40 REF. 7), DESPLAZANDO-LA HACIA ARRIBA, PARA LLEVAR LA CABEZA ÚTIL EN TAL POSICIÓN.**

3. colocar el útil presionatalón (**Fig. 44 ref. 4**) (si presente) a "las 4" del eje del equipo-cabeza y presionar el neumático accionando la palanca (**Fig. 44 ref. 5**) de la unidad de comando hacia abajo, hasta que el talón del neumático se coloque en correspondencia del centro de la llanta;

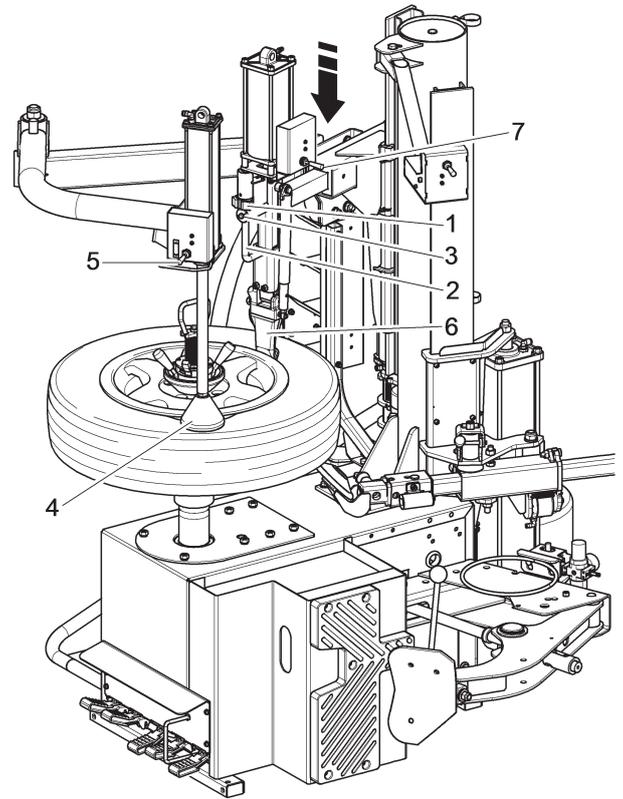


**PONER PARTICULAR ATENCIÓN MIENTRAS SE LLEVA EL BRAZO ÚTIL EN POSICIÓN DE TRABAJO PARA EVITAR UN EVENTUAL APLASTAMIENTO DE LA MANOS.**

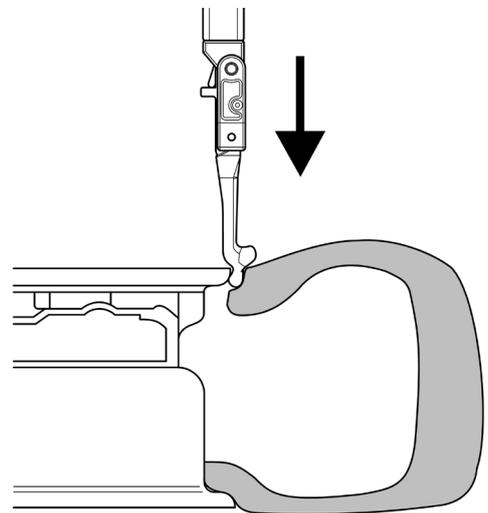


**EL CONJUNTO ÚTIL ESTÁ PROPORCIONADO CON UN DISPOSITIVO AUTOMÁTICO DE MEMORIA MECÁNICA QUE PERMITE DE MEMORIZAR LA POSICIÓN DE TRABAJO DE LA CABEZA ÚTIL. DE ESTA MANERA SE PUEDE OPERAR SOBRE DOS RUEDAS QUE TIENEN LLANTAS IGUALES SIN POSICIONAR CADA VEZ LA CABEZA ÚTIL RESPECTO AL BORDE DE LA LLANTA.**

**Fig. 44**



**Fig. 45**



**DURANTE TALES OPERACIONES HACER ATENCIÓN PARA NO DEFORMAR EL LADO DEL NEUMÁTICO. ENGRASAR EL TALÓN ANTES DE HACER ENTRAR AL RODILLO.**



**UTILIZAR SOLO LUBRIFICANTE ESPECIAL PARA NEUMÁTICOS. LOS LUBRIFICANTES IDÓNEOS NO CONTIENEN NI AGUA, NI HIDROCARBUROS NI SILICONA.**

5. bajar la palanca (**Fig. 44 ref. 6**) de manera que la cabeza útil se introduzca entre llanta y neumático (véase **Fig. 46**). Durante esta operación la cabeza útil gira alrededor del borde llanta hasta enganchar el talón del neumático (véase **Fig. 47**).

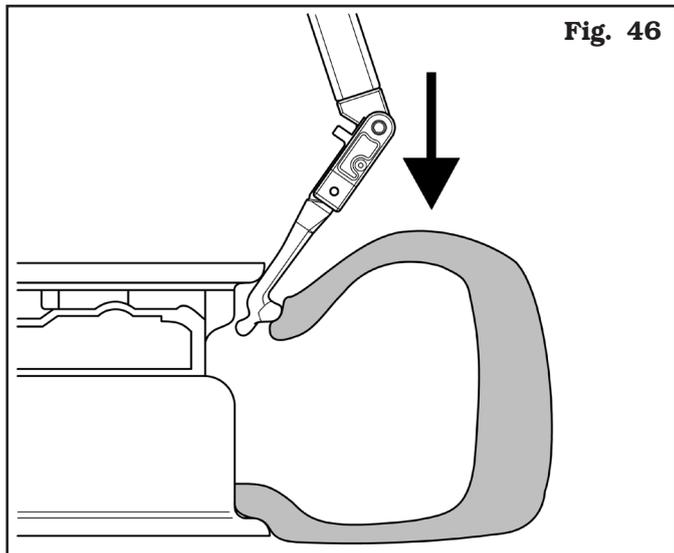


Fig. 46

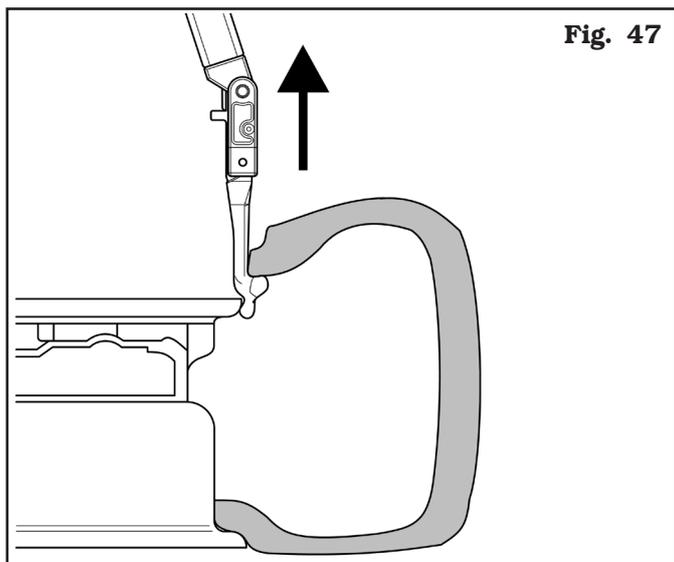


Fig. 47

5. levantar la cabeza útil mediante la palanca adecuada (**Fig. 44 ref. 6**). Cuando la cabeza útil está en posición vertical respecto a la llanta (**Fig. 48 ref. 1**), girar el mandril de manera que el neumático entre en el centro de la llanta. Seguir levantando la cabeza útil hasta que el talón se encuentre arriba el borde de la llanta (véase **Fig. 47**).



**ASEGURARSE DE QUE LA CABEZA ÚTIL ESTÉ EN POSICIÓN DE DESMONTAJE (Fig. 47) ANTES COMENZAR LA ROTACIÓN DEL MANDRIL.**

Girar en sentido horario hasta el completo desmontaje del talón superior (véase **Fig. 48**);

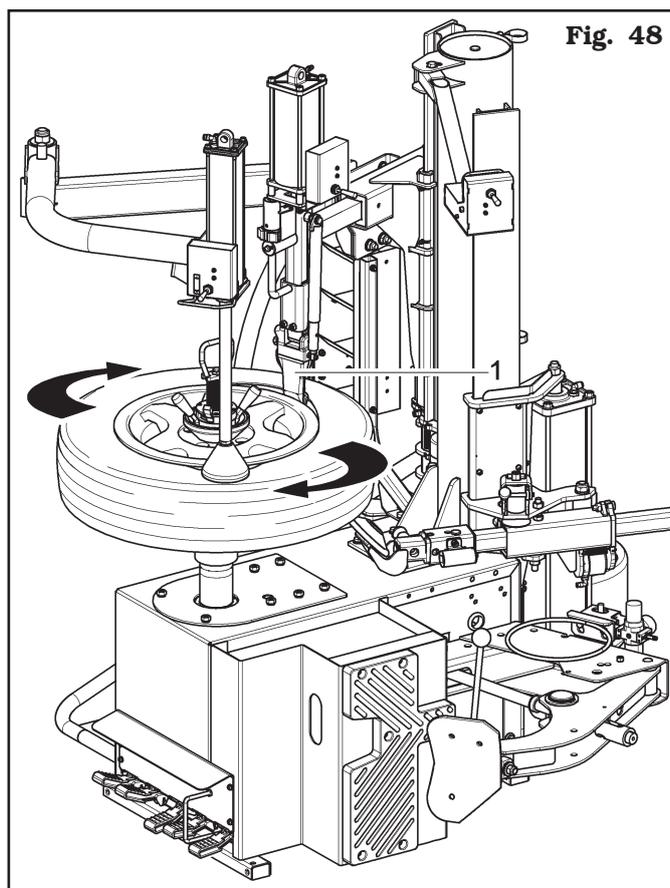


Fig. 48

6. levantar la cabeza útil (véase **Fig. 49 ref. 1**) manteniéndola enganchada al talón superior del neumático con la ayuda del rodillo destalonador en la posición inferior;

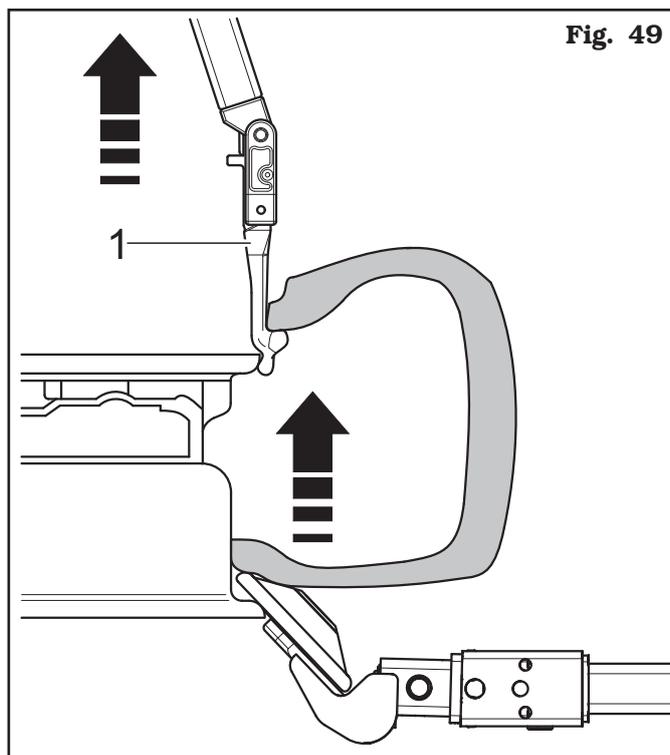
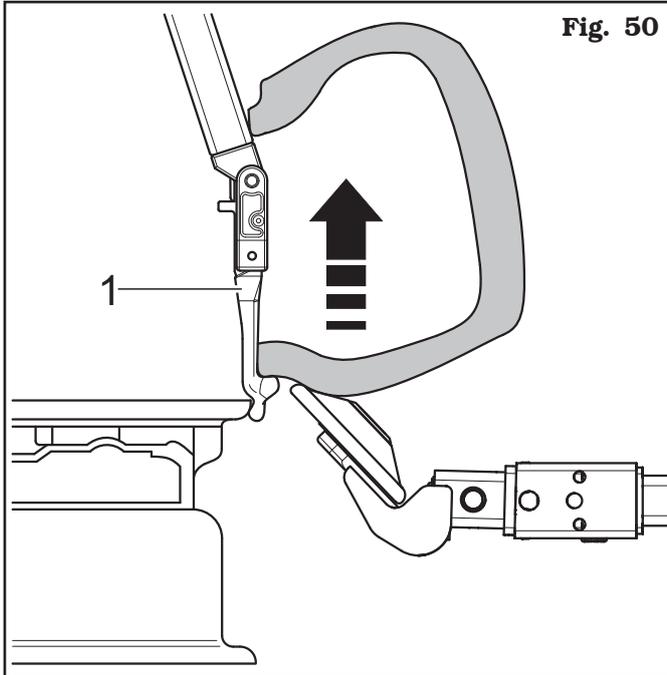


Fig. 49

7. ubicar la cabeza útil (véase **Fig. 50 ref. 1**) de manera que coincida con el borde de la llanta. Con la ayuda del rodillo destalonador en posición inferior cargar el talón inferior en la cabeza útil, en posición de desmontaje;



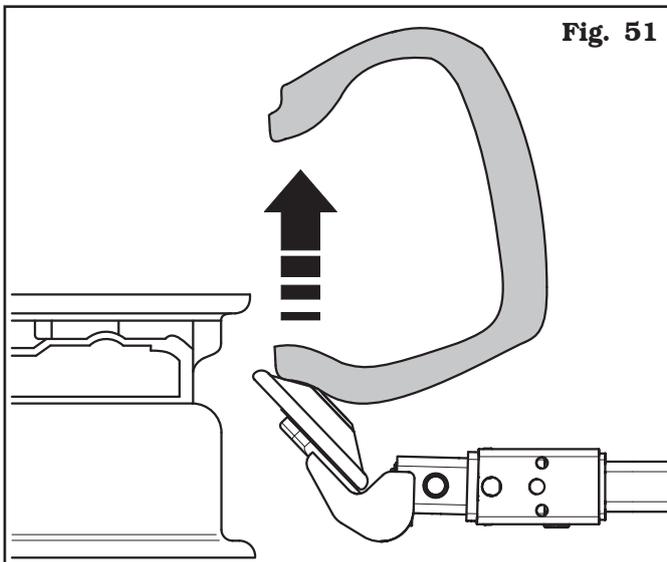
**Fig. 50**

8. girar el mandril en sentido horario hasta el completo desmontaje del neumático;  
9. levantar el útil presionatalón y volver a cerrar el Dispositivo Plus en posición de reposo.

**Desmontaje del talón inferior con rodillo destalonador.**

Para efectuar el desmontaje del talón inferior se puede utilizar como alternativa solamente el rodillo destalonador. Levantar la cabeza útil alejándola de la zona de trabajo, apretando el pedal (**Fig. 22 ref. 2**).

1. Hacer subir rodillo y neumático a la misma altura del borde de la llanta (véase **Fig. 51**);



**Fig. 51**

2. por tanto, hacer avanzar el rodillo destalonador con la palanca adecuada (**Fig. 21 ref. 3**) de manera que se introduzca entre el borde llanta y el talón inferior (véase **Fig. 52**);



**EL RODILLO DESTALONADOR NO DEBE EJERCER PRESIÓN EN LA LLANTA PERO EN EL TALÓN DEL NEUMÁTICO.**



**PONER PARTICULAR ATENCIÓN DURANTE LA UTILIZACIÓN DEL RODILLO DESTALONADOR PARA EVITAR UN EVENTUAL APLASTAMIENTO DE LA MANOS.**



**Fig. 52**

3. por tanto, girar y completar el desmontaje del talón (véase **Fig. 53**).



**Fig. 53**



**LA SALIDA DE LOS TALONES DE LA LLANTA PUEDE CAUSAR LA CAÍDA DEL NEUMÁTICO. PONER LA MÁXIMA ATENCIÓN DURANTE ESTAS OPERACIONES.**

## 12.9 Montaje del neumático

Para montar el neumático efectúe las operaciones siguientes:

1. Lubrificar los talones del neumático;



**UTILIZAR SOLO LUBRIFICANTE ESPECIAL PARA NEUMÁTICOS. LOS LUBRICANTES IDÓNEOS NO CONTIENEN NI AGUA, NI HIDROCARBUROS NI SILICONA.**

2. posicionar la cabeza útil (**Fig. 54 ref. 1**) en el borde de la llanta;

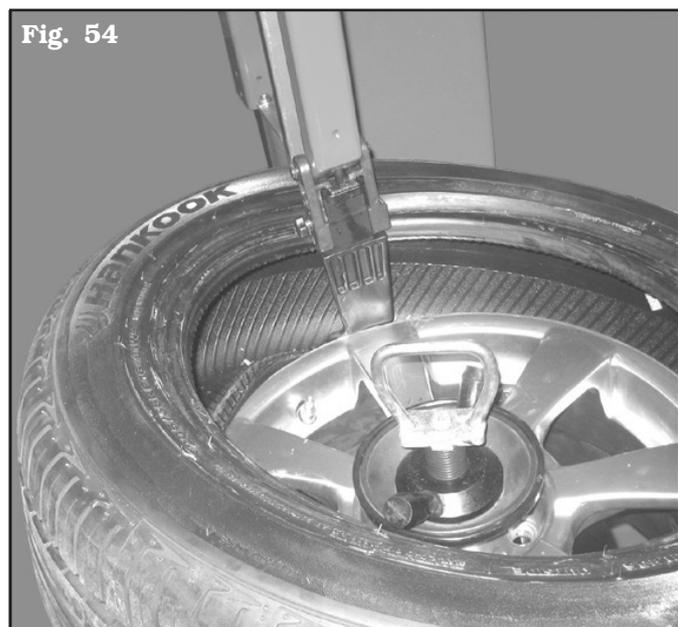


Fig. 54

3. enganchar el talón inferior en la cabeza útil y girar en sentido horario hasta completar el montaje;
4. ubicar entonces el talón superior en la zona de montaje de la cabeza útil (**Fig. 55 ref. 1**);

Colocar el útil presionatalón (**Fig. 55 ref. 2**) (si presente) a las 4 del eje de la equipo-cabeza y presionar el neumático accionando la palanca (**Fig. 55 ref. 3**) de la unidad de comando hacia abajo;

6. girar en sentido horario hasta el completo montaje del neumático;
7. a operaciones concluidas llevar la cabeza útil y el útil presionatalón (si presente) en posición de reposo.

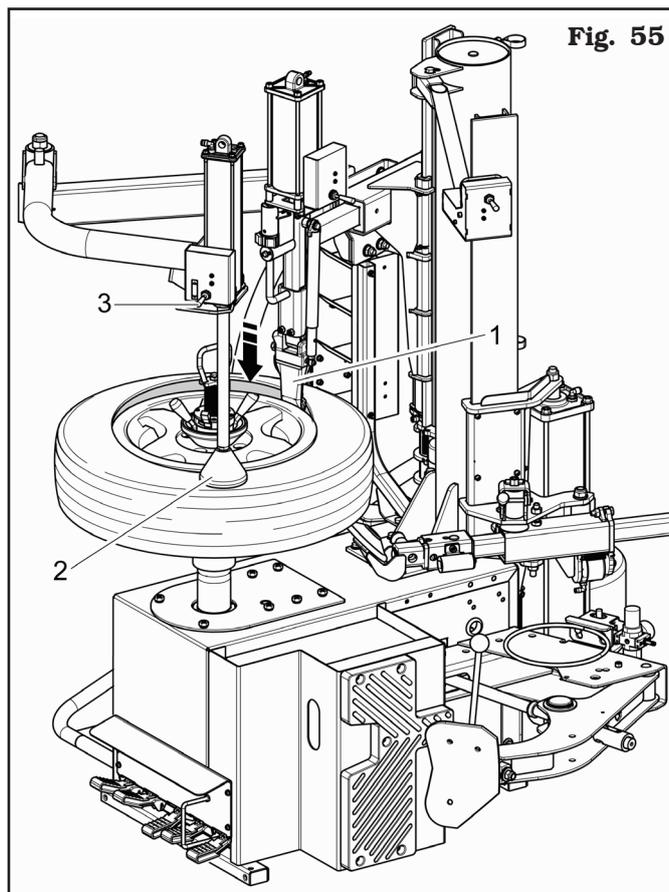


Fig. 55

### 12.9.1 Montaje del talón superior del neumático con empujatalón con arrastrador

1. Montar el empujatalón con arrastrador en el borde de la llanta (véase **Fig. 56**);

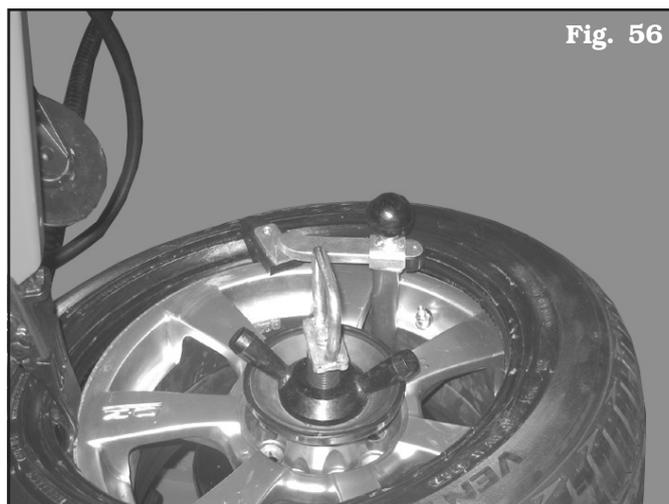


Fig. 56

2. posicionar el rodillo destalonador de manera de mantener el talón del neumático a la altura del centro de la llanta (véase **Fig. 57**);



**EL RODILLO DESTALONADOR NO DEBE EJERCER PRESIÓN EN LA LLANTA PERO EN EL TALÓN DEL NEUMÁTICO.**



**PONER PARTICULAR ATENCIÓN DURANTE LA UTILIZACIÓN DEL RODILLO DESTALONADOR PARA EVITAR UN EVENTUAL APLASTAMIENTO DE LA MANOS.**

Fig. 57



3. girar en sentido horario hasta el completo montaje del neumático (véase Fig. 58):



**PARA RUEDAS CON UN MONTAJE DIFÍCIL, UTILIZAR EL ALARGADOR DEL EMPUJATALÓN (OPCIONAL) (FIG. 58 REF. 1).**

Fig. 58



4. a operaciones concluidas llevar la cabeza útil y el rodillo destalonador en posición de reposo.

### 12.10 Inflado del neumático



**LAS OPERACIONES DE INFLADO DEL NEUMÁTICO SON PELIGROSAS PARA EL OPERADOR; ADEMÁS SI NO SE CUMPLEN CORRECTAMENTE, PUEDEN ORIGINAR PELIGROS PARA LOS UTILIZADORES DEL VEHICULO EN EL CUAL SE MONTAN LOS NEUMÁTICOS.**



**LOS DISPOSITIVOS DE INFLADO EN DOTACIÓN O EN OPCIÓN EN LAS DESMONTADORAS, INCLUYEN SIEMPRE UN DISPOSITIVO LIMITADOR DE LA PRESIÓN QUE DISMINUYE ENORMEMENTE LOS RIESGOS DE EXPLOSIÓN DEL NEUMÁTICO EN FASE DE INFLADO. EN TODO CASO, EXISTE UN RIESGO RESIDUAL DE EXPLOSIÓN. POR LO TANTO ES NECESARIO:**

- **USO DE LOS EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL ACONSEJADOS: GUANTES, GAFAS DE PROTECCION Y PROTECCIÓN ANTI-RUMOROSIDAD.**
- **CONTROL, PRELIMINAR AL MONTAJE, DE LAS CONDICIONES DEL NEUMÁTICO Y DE LA LLANTA, ASÍ COMO DEL CORRECTO ACOPLAMIENTO ENTRE LAS PARTES.**
- **CORRECTA POSICIÓN DE TRABAJO: EL OPERADOR DEBE MANTENER SU CUERPO LO MÁS LEJOS POSIBLE DEL NEUMÁTICO DURANTE LA FASE DE ASENTAMIENTO E INFLADO.**
- **RESPECTAR LAS INDICACIONES DE LOS FABRICANTES DE NEUMÁTICOS RESPECTO A LA PRESIÓN DE INFLADO.**



**SI LA PRESIÓN SUPERA EL LÍMITE MÁXIMO DE 4.2 bar (60 psi) SIGNIFICA QUE LA VÁLVULA DE SOBREPRESIÓN Y/O EL MANÓMETRO NO FUNCIONA CORRECTAMENTE; EN ESTE CASO ES NECESARIO DESINFLAR INMEDIATAMENTE EL NEUMÁTICO, CONTACTAR EL SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA COMPETENTE PARA COMPROBAR EL ESTADO DEL EQUIPO Y ABSTENERSE DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO DE INFLADO HASTA QUE NO SE HAYA RESTABLECIDO SU CONDICIÓN DE FUNCIONAMIENTO NORMAL.**

### 12.10.1 Inflado del neumático en el equipo sin utilizar el sistema inflado tubeless

Conectar el dispositivo de inflado a la válvula del neumático e inflar el mismo accionando el específico pedal (Fig. 22 ref. B).



EXISTE UN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA REGULAR LA PRESIÓN MÁXIMA SUMINISTRADA ( $4.2 \pm 0.2$  bar /  $60 \pm 3$  psi).

Los talones y las llantas bien lubricados facilitan y hacen más seguras las operaciones de montaje del talón y de inflado.

Si el montaje del talón no se efectúa a  $4,2 \pm 0,2$  bar ( $60 \pm 3$  psi) será necesario dejar que la rueda se desinfe, sacarla de la desmontadora de neumáticos y ponerla en una jaula de seguridad para completar el procedimiento de inflado.

### 12.10.2 Inflado del neumático utilizando el inflado tubeless (para el modelo con sistema inflado tubeless o conjunto columna con recipiente integrado)

Algunos tipos de neumáticos pueden ser difíciles de inflar si los talones no están en contacto con la llanta. El dispositivo inflado Tubeless sale aire a alta presión por la boquilla que facilita la colocación de los talones contra la llanta, iniciando así el inflado normal del neumático.

Para proceder al inflado del neumático seguir las siguientes indicaciones:

1. quitar el alma de la válvula.  
Quitando el alma de la válvula, el neumático se desinflará más rápidamente y se vuelve más fácil la sucesiva fase de entalonado;
2. conectar el terminal de inflado a la válvula del neumático;



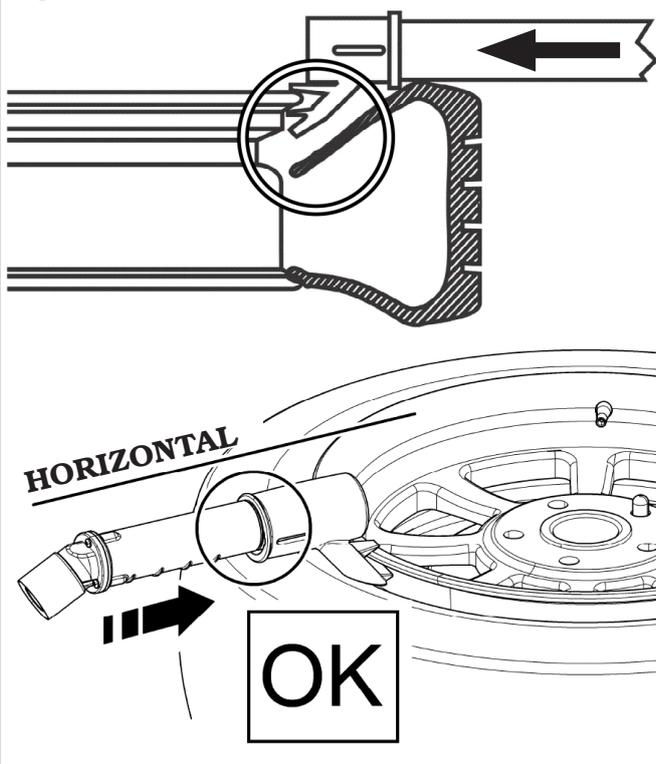
PARA MEJORAR LA EFICACIA DEL SISTEMA INFLADO TUBELESS, LUBRICAR SIEMPRE LOS TALONES DEL NEUMÁTICO.

3. apretar la boquilla del inflado Tubeless en el borde de la llanta, como indicado en Fig. 59. Asegurarse de que la cabeza de la boquilla sea apretada para activar el chorro de aire adicional;



PARA UN FUNCIONAMIENTO MEJOR, LA BOQUILLA DEBERÍA ENCONTRARSE EN POSICIÓN HORIZONTAL (FIG. 59).

Fig. 59



PARA PERMITIR AL FLUJO DE AIRE DE ENTALONAR AMBOS TALONES, NO TENER EL TALON LEVANTADO CON FUERZA.

4. empujar completamente hacia abajo el pedal de inflado de manera de dejar un chorro de aire de alta presión mediante la boquilla del inflado tubeless;
5. mantener apretado parcialmente hacia abajo el pedal de inflado aire para inflar el neumático y posicionar los talones en sus asientos;



NUNCA SOBREPASAR LOS VALORES DE PRESIÓN ESTABLECIDOS MIENTRAS QUE SE ENTALONA EL NEUMÁTICO.

6. después que los talones se hayan colocado en sus propios asientos, desconectar el terminal de inflado y reinstalar el mecanismo de la válvula quitado anteriormente.  
Luego conectar el terminal de inflado y inflar el neumático a la presión demandada;



SI SE INFLA DEMASIADO EL NEUMÁTICO, QUITAR EL AIRE DEL NEUMÁTICO MISMO APRETANDO EL PULSADOR DE DESINFLADO MANUAL COLOCADO BAJO DEL MANÓMETRO.

7. desconectar el terminal de inflado de la válvula.

### 13.0 MANTENIMIENTO NORMAL



**ANTES DE HACER CUALQUIER INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO NORMAL O REGULACIÓN, DESCONECTE EL EQUIPO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN, PRESTANDO ATENCIÓN A LA DESCONEXIÓN ELÉCTRICA MEDIANTE LA COMBINACIÓN TOMA/ENCHUFE. COMPRUEBE QUE TODAS LAS PIEZAS MÓVILES ESTÁN PARADAS.**



**ANTES DE CUALQUIER INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO ASEGURARSE DE QUE NO HAYAN RUEDAS SUJETADAS EN EL AUTOCENTRANTE.**

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo es necesario seguir las instrucciones descritas a continuación, efectuando una limpieza diaria o semanal y un mantenimiento periódico cada semana.

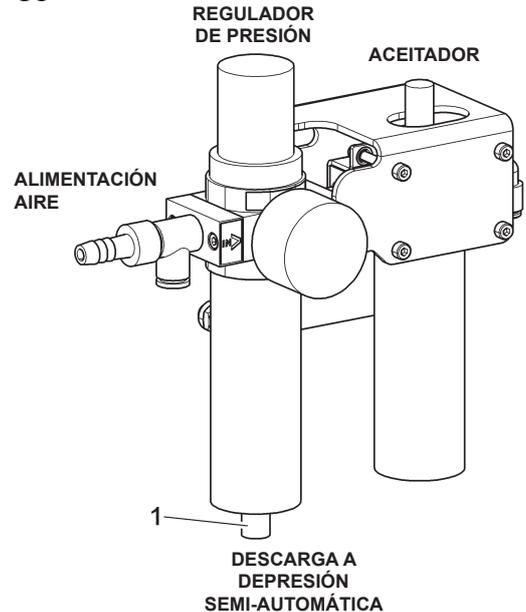
Las operaciones de limpieza y de mantenimiento normal deberán ser realizadas por personal autorizado siguiendo las instrucciones descritas a continuación.

- Desconecte el equipo de las fuentes de alimentación eléctrica y neumática antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Eliminar del equipo los residuos de polvo de neumático y los restos de otros materiales utilizando un aspirador.

#### **NO SOPLAR CON AIRE COMPRIMIDO.**

- No usar disolventes para la limpieza del regulador de presión.
- El conjunto de acondicionamiento es dotado de una descarga a depresión automática, por lo tanto no necesita de ninguna intervención manual por parte del operador (véase **Fig. 60**).
- Controlar periódicamente el calibrado del lubricador del conjunto regulador de presión/aceitera.

**Fig. 60**



**PARA ASEGURAR UNA BUENA FUNCIONALIDAD Y EVITAR LA CONDENSACIÓN EN LOS CONJUNTOS TRATAMIENTO AIRE CON DESCARGA SEMIAUTOMÁTICA, SE NECESITA VERIFICAR LA POSICIÓN DE LA VÁLVULA (FIG. 103 REF. 1), COLOCADA DEBAJO DEL TAPÓN. PARA ACTIVAR UNA ADECUADA FUNCIÓN DE DESCARGA, LA TAPA DEBE SER GIRADA CORRECTAMENTE.**



**PARA OBTENER UNA LARGA DURACIÓN DEL CONJUNTO DEL FILTRO Y DE TODOS LOS ÓRGANOS NEUMÁTICOS EN MOVIMIENTO, COMPROBAR QUE EL AIRE EN ENTRADA ESTÉ:**

- LIBRE DE ACEITE LUBRICANTE DEL COMPRESOR;
- LIBRE DE HUMEDAD;
- LIBRE DE IMPUREZAS.

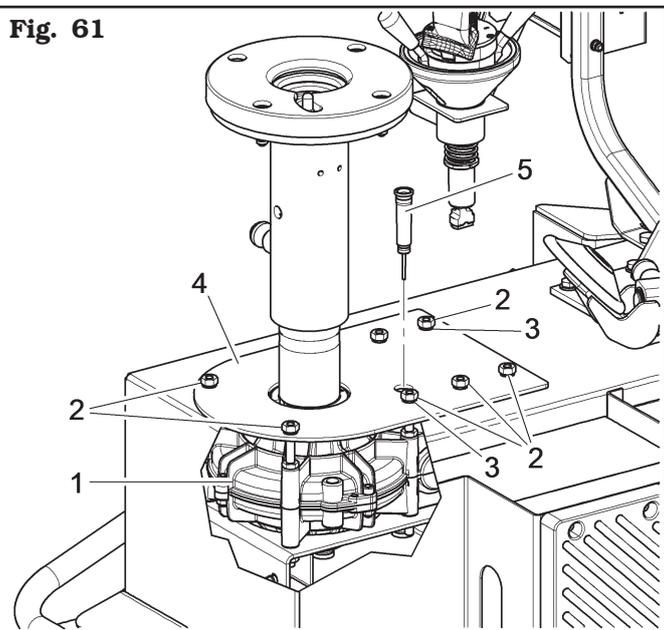
- **Semanalmente** y/o cuando sea necesario, rellene el tanque de aceite a través del orificio correspondiente, cerrado con tapón o rosca situado en el filtro engrasador.



**EVITE EFECTUAR LA OPERACIÓN DESENROSCANDO LA COPA DEL FILTRO DEL ENGRASADOR.**

- El uso de aceite de base sintética puede dañar el filtro regulador de presión.
- Periódicamente, al menos una vez al mes, lubricar los brazos deslizantes horizontales del rodillo destalonador y de la cabeza útil.

- Periódicamente (al menos cada 100 horas de trabajo) controlar el nivel de lubricante en el reductor (**Fig. 61 ref. 1**). Esta operación se realiza destornillando las tuercas (**Fig. 61 ref. 2**) y las arandelas (**Fig. 61 ref. 3**), quitando la brida (**Fig. 61 ref. 4**) y el tapón (**Fig. 61 ref. 5**) que está en el reductor.



**¡LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INDICACIONES ANTERIORES NO SE CONSIDERARÁN RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE Y PODRÁN SER MOTIVO DE ANULACIÓN DE LA GARANTÍA!!**

### **13.1 Lubrificantes**

Para lubricar el reductor mando movimiento mandril utilizar aceite **ESSO GEAR OIL GX140**.

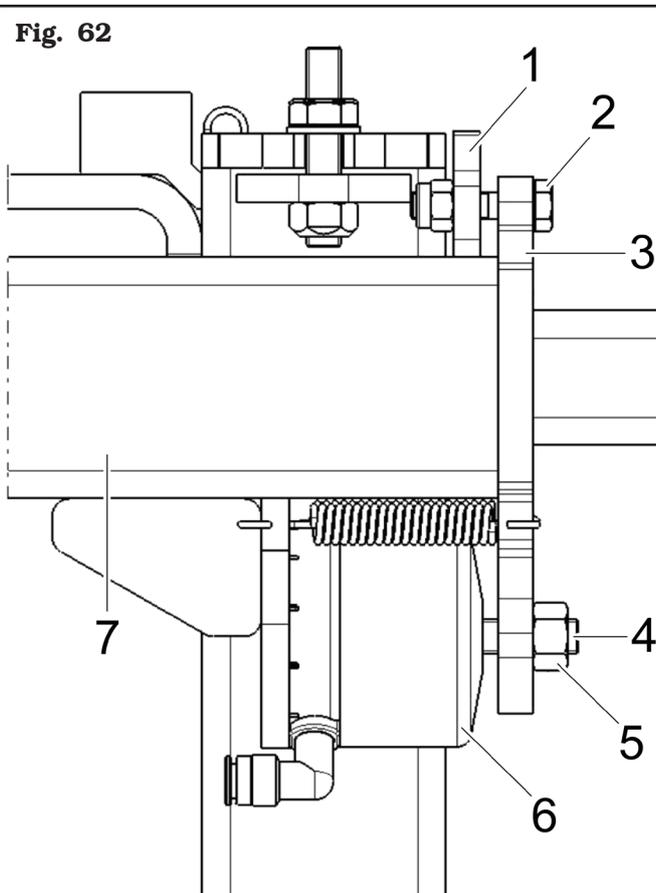
Para lubricar las guías de deslizamiento y los tornillos/tornillos hembra o cremalleras con relativo piñón, utilizar un pincel con cerdas suaves y lubricante tipo **ESSO GP**.



**EL UTILIZO DE LUBRIFICANTES DIFERENTES DE AQUELLOS RECOMENDADOS EN EL PRESENTE MANUAL EXIME EL CONSTRUCTOR DE TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A EVENTUALES DAÑOS A LOS DISPOSITIVOS DEL EQUIPO.**

### **13.2 Regulación del dispositivo de bloqueo**

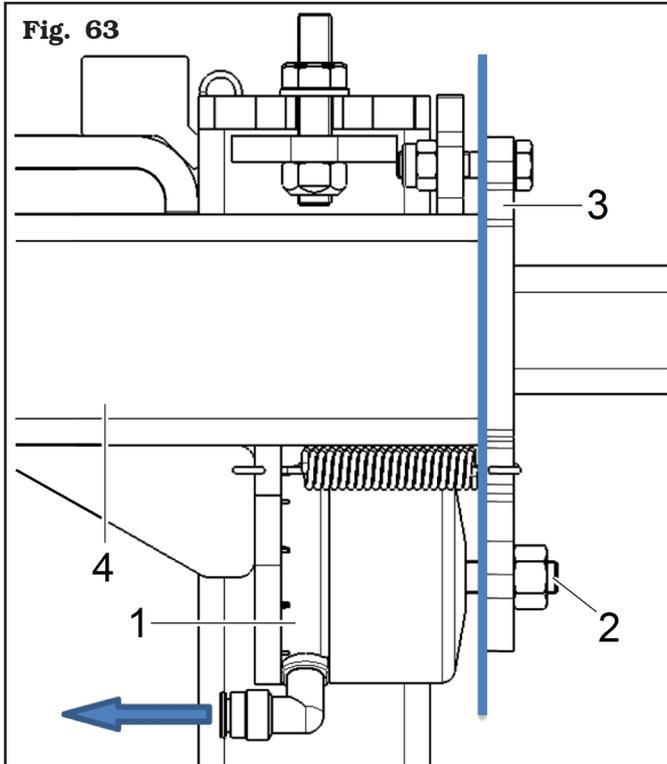
En el caso de tornillos de fulcro (**Fig. 62 ref. 2**) con el dispositivo de bloqueo (**Fig. 62 ref. 3**) en el tope en la guía del brazo destalonador (**Fig. 62 ref. 7**) (no en la placa de registro (**Fig. 62 ref. 1**)), ejecutar el procedimiento de regulación del dispositivo de bloqueo, como descrito a continuación.



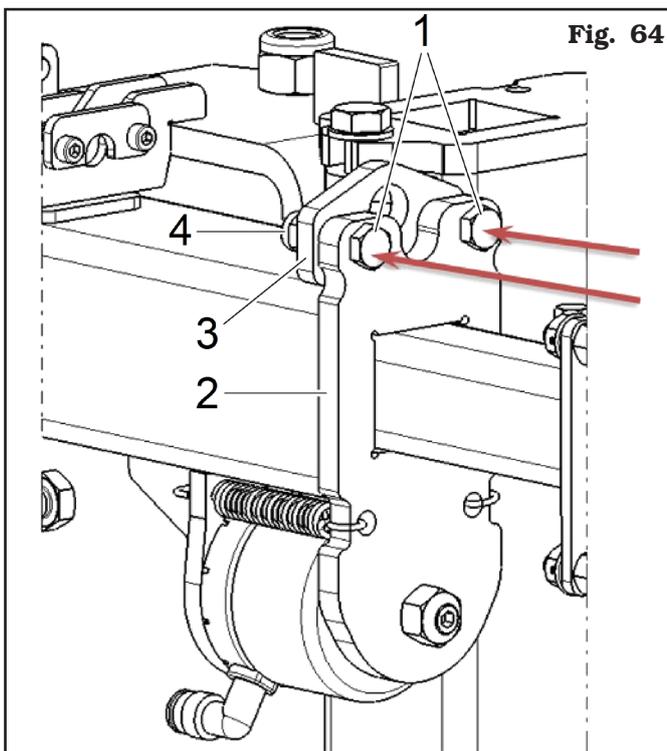
#### LEYENDA

- 1- Placa de registro
- 2- Tornillos de fulcro
- 3- Dispositivo de bloqueo
- 4- Tornillo sin cabeza de registro
- 5- Tuerca de bloqueo
- 6- Cilindro accionamiento dispositivo de bloqueo
- 7- Guía del brazo destalonador

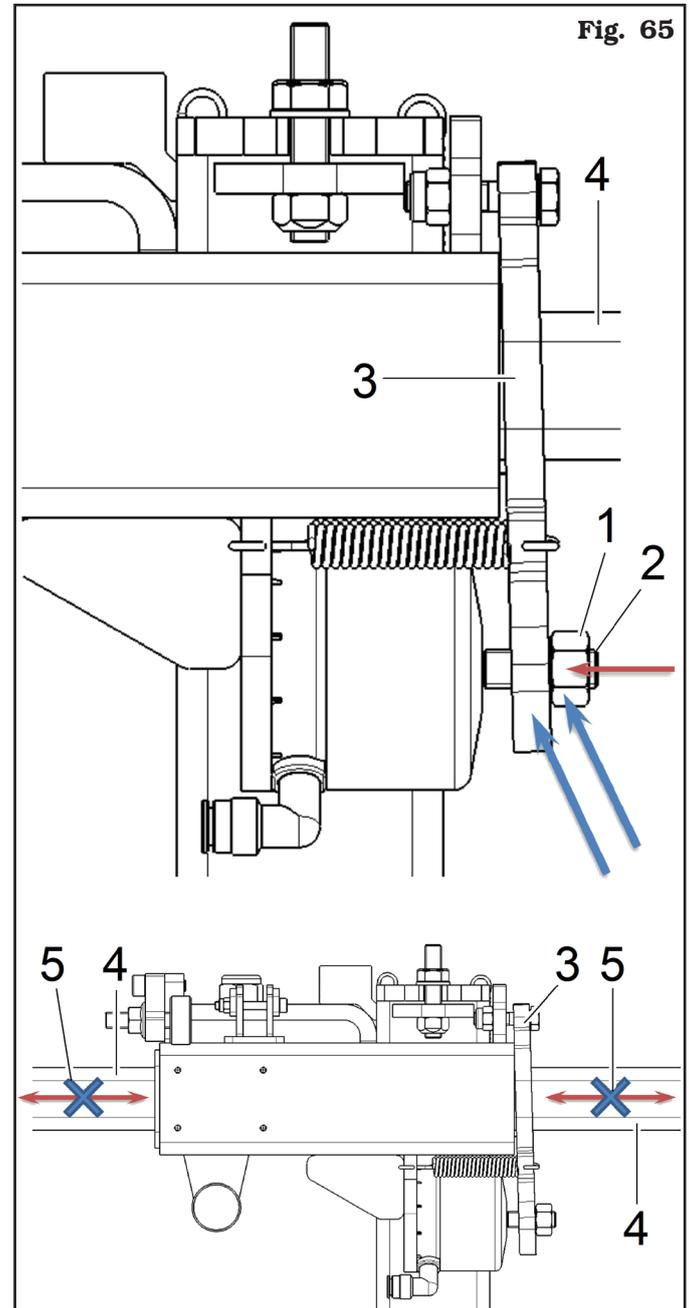
1. Descargar el aire comprimido del cilindro (**Fig. 63 ref. 1**) del dispositivo de bloqueo. Volver a llevar el dispositivo de bloqueo (**Fig. 63 ref. 3**) en el tope en la superficie de apoyo de la guía (**Fig. 63 ref. 4**), girando el tornillo sin cabeza de registro (**Fig. 63 ref. 2**);



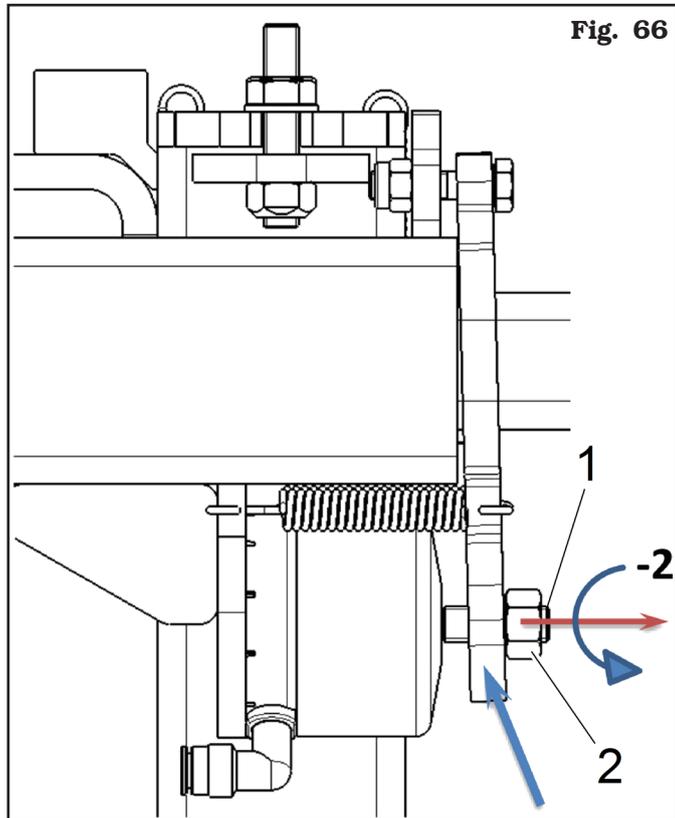
2. atornillar completamente el tornillo (o los tornillos) de fulcro (**Fig. 64 ref. 1**) pero sin apretarlas, sólo acercándolas, con un juego de 0.1 - 0.2 mm (0.005" - -0.01") entre el dispositivo de bloqueo (**Fig. 64 ref. 2**) y la placa de registro (**Fig. 64 ref. 3**), haciendo apoyar completamente la tuerca (**Fig. 64 ref. 4**) en la placa de registro;



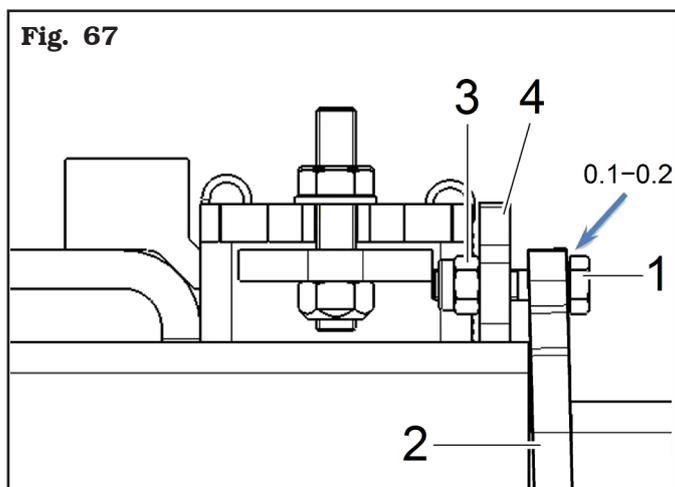
3. aflojar la contratuerca (**Fig. 65 ref. 1**) del tornillo sin cabeza de registro (**Fig. 65 ref. 2**). Luego, atornillar el tornillo sin cabeza (**Fig. 65 ref. 2**) hasta el frotamiento del dispositivo de bloqueo (**Fig. 65 ref. 3**) en el brazo (**Fig. 65 ref. 4**), que de esta manera resulta bloqueado (**Fig. 65 ref. 5**);



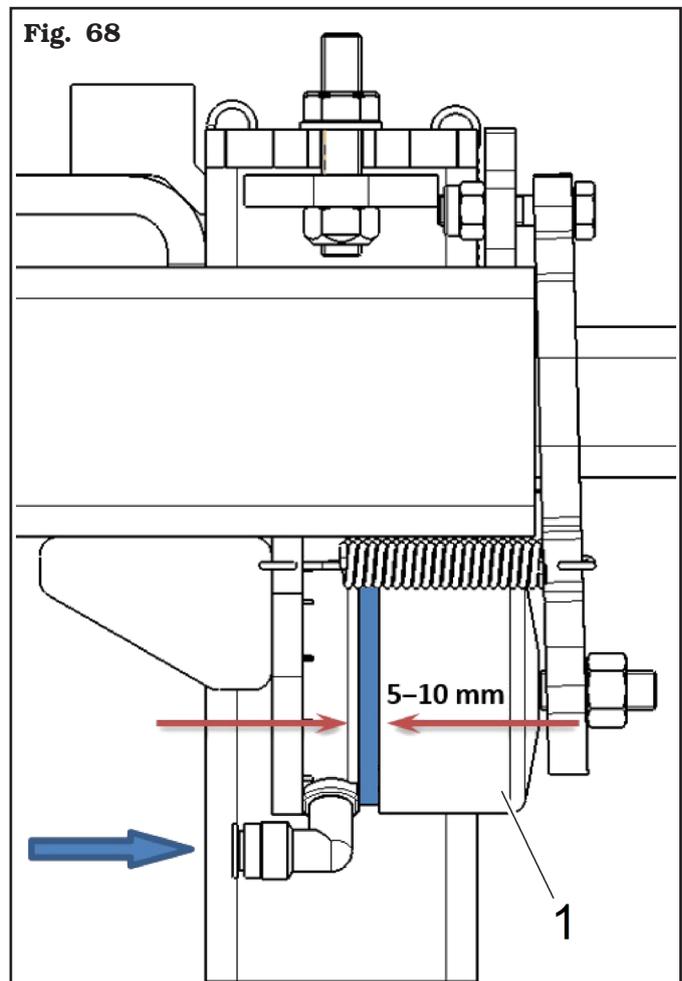
4. posición alcanzada en el punto (c), destornillar en sentido antihorario el tornillo sin cabeza de registro del dispositivo de bloqueo de 2 revoluciones completas (**Fig. 66 ref. 1**) y apretar la relativa contratuerca (**Fig. 66 ref. 2**);



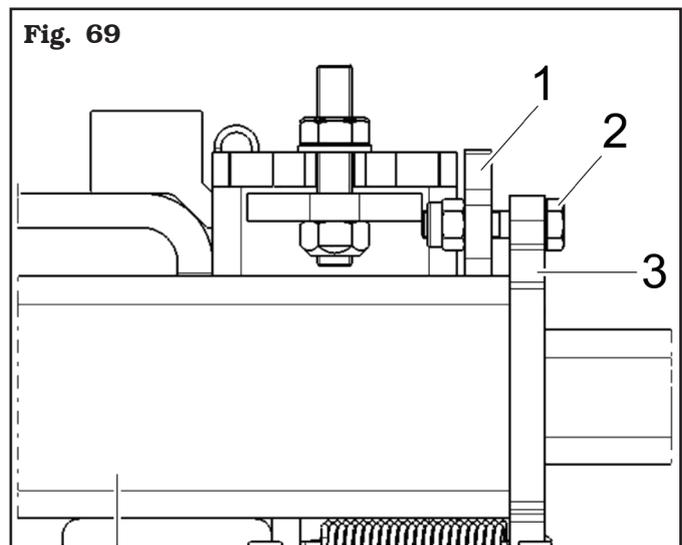
5. girar nuevamente el tornillo (o los tornillos) de fulcro (**Fig. 67 ref. 1**) para restablecer el juego de 0.1 - 0.2 mm (0.005" - 0.01") entre el dispositivo de bloqueo (**Fig. 67 ref. 2**) y la cabeza de los tornillos de fulcro (**Fig. 67 ref. 1**), haciendo apoyar completamente la tuerca (**Fig. 67 ref. 3**) en la placa de registro (**Fig. 67 ref. 4**);



6. accionar el cilindro (**Fig. 68 ref. 1**), alimentándolo con el aire comprimido, y verificar que su carrera esté comprendida entre 5 - 10 mm (0.20" - 0.39");



7. descargar el cilindro y verificar que el brazo (**Fig. 69 ref. 1**) deslice sin obstáculos en su guía (**Fig. 69 ref. 2**).



8. repetir los puntos (f) y (g) como mínimo 3 veces.

## 14.0 TABLA DE LOCALIZACIÓN DE EVENTUALES AVERÍAS

A continuación se detallan algunos de los inconvenientes que pueden verificarse durante el funcionamiento de la desmontadora de neumáticos. El constructor no se responsabiliza por daños originados a personas, animales y cosas por la intervención de personal no autorizado. Por lo tanto, al verificarse el desperfecto recomendamos contactar con rapidez el servicio de asistencia técnica para recibir las instrucciones necesarias al cumplimiento de operaciones y/o regulaciones en condiciones de máxima seguridad, evitando situaciones de peligro para las personas, animales o cosas.

Posicionar en "0" y bloquear el interruptor general en caso de emergencia y/o mantenimiento de la desmontadora de neumáticos.



**ES NECESARIA LA ASISTENCIA TÉCNICA**

**se prohíbe efectuar las operaciones**

Problema	Causa posible	Solución
El rodillo destalonador no se acciona inmediatamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falta alimentación.</li> <li>2. El pulsador de accionamiento está roto.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conectar la alimentación.</li> <li>2. Llamar a la asistencia.</li> </ol> 
Se bloquea la bomba hidráulica del destalonador.	La aceitera del destalonador está vacía.	Desconectar la alimentación y rellenar el tanque con el aceite adecuado. Llamar a la asistencia. 
Al presionar el pedal de inflado, no sale aire por la boquilla (modelo con inflado tubeless o conjunto columna con recipiente integrado).	La pedalera de inflado no están calibrados correctamente.	Llamar a la asistencia. 
Durante el destalonado, el rodillo destalonador no se sujeta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No está activada la válvula del brazo.</li> <li>2. La válvula del brazo está mal calibrada.</li> <li>3. Se ha roto el cilindro de empalme.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mover el rodillo destalonador hacia fuera.</li> <li>2. Llamar a la asistencia.</li> <li>3. Llamar a la asistencia.</li> </ol> 
El mando de movimiento vertical del brazo útil no funciona	Posición errada del seguro mecánico superior del vástago de la cabeza útil.	Accionar la palanca del mando cabeza útil, desplazándola hacia arriba para llevar la cabeza útil hasta el correspondiente final de carrera superior. Si el problema persiste, contactar al Asistencia Técnica. 
Al presionar los pedales no se obtiene ningún movimiento.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falta alimentación.</li> <li>2. Pedalera desajustada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe la alimentación.</li> <li>2. Llamar a la asistencia.</li> </ol> 
El mandril no realiza la velocidad máxima de rotación.	Aumentada la resistencia mecánica del sistema motorreductor.	Rotar sin rueda el mandril por pocos minutos de manera que el sistema se caliente disminuyendo los roces. Si al terminar el mandril no vuelve a acelerar, llamar al servicio de asistencia. 
El mandril no gira en sentido antihorario o en sentido horario en una de las velocidades permitidas.	Rotura del microinterruptor pedalera	Controlar el cableado <i>o también</i> sustituir el microinterruptor. <i>o también</i> llamar a la asistencia. 

Problema	Causa posible	Solución
El mandril no gira, pero intenta girar cuando se reenciende el equipo.	Descalibrado irreversible de la pedalera.	Llamar a la asistencia. 
El mandril gira lentamente mismo si no se aprieta el pedal motor.	Descalibrado irreversible de la pedalera.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dejar el pedal motor en posición de reposo.</li> <li>2. Dejar el equipo conectado a la red.</li> <li>3. Esperar 30 segundos que el intento automático de recalibrado de la pedalera llegue a su fin.</li> </ol>
El mandril no gira.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alarma sobrecarga inversor. <i>o también</i> alarma subtensión inversor. <i>o también</i> alarma sobretensión inversor.</li> <li>2. Alarma sobretemperatura.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acortar el largo de un eventual cable alargue que lleva al equipo o aumentar la sección de los conductores (desconectar y reconectar). Levantar el pedal motor y esperar el restablecimiento automático.</li> <li>2. Esperar que el sistema motor se enfríe (el equipo no parte si la temperatura no baja por debajo del límite de seguridad impuesto).</li> </ol>

**ELEVADOR LATERAL**

Al presionar el pedal de accionamiento no se obtiene ningún movimiento.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falta alimentación o está insuficiente.</li> <li>2. Los tubos de alimentación no están montados correctamente.</li> <li>3. La válvula de mando no funciona.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controlar la alimentación.</li> <li>2. Comprobar el ensamblaje de los tubos. </li> <li>3. Llamar a la asistencia.</li> </ol>
Cuando se airea el equipo, el elevador se mueve sin ningún consentimiento por parte del operador.	Posible desequilibrio de la válvula.	Llamar a la asistencia.

**DISPOSITIVO PRESIONATALÓN**

Al accionar la palanca de mando no se obtiene ningún movimiento.		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controlar la alimentación.</li> <li>2. Comprobar el ensamblaje de los tubos. </li> <li>3. Llamar a la asistencia.</li> </ol>
Al accionar la palanca de mando se obtiene movimiento sólo en una dirección.	La válvula de mando no funciona.	Llamar a la asistencia. 

## 15.0 DATOS TÉCNICOS

### 15.1 Datos técnicos eléctricos

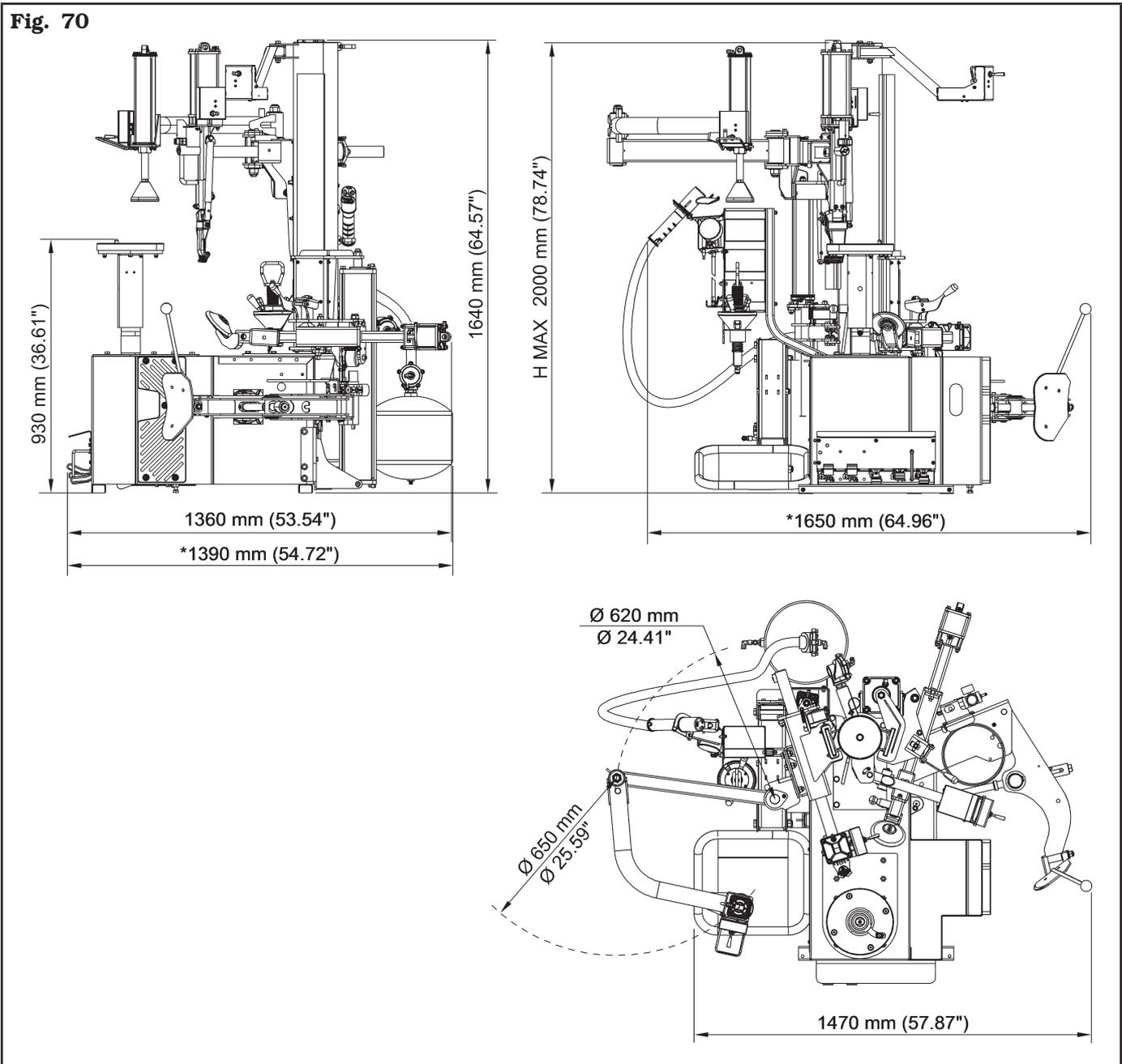
Potencia motor (kW)	0.75 (1 Hp)	
Potencia motor inversor (kW)	1.5 (2 Hp)	
Alimentación	Tensión (V)	200-240
	Fases	1
	Frecuencia (Hz)	50/60
Absorción de corriente típico (A)	5	
Velocidad de rotación mandril (rev./min.)	0 - 15	

### 15.2 Datos técnicos mecánicos

Diámetro máx. del neumático (mm)	1143 (45")
Diámetro bloqueo llanta (pulgadas)	10 - 26
Peso máximo rueda (Kg)	80 (176 lbs)
Anchura máx. de la rueda (mm)	381 (15")
Máxima apertura destalonado paleta lateral (mm)	432 (17")
Fuerza de destalonado (rodillo) (kg)	1200 (2645 lbs)
Fuerza de destalonado (paleta) (kg)	3600 (7900 lbs)
Presión de ejercicio (bar)	8 - 10 (116 - 145 psi)
Nivel de ruido (dB) (A)	< 80

	RAV.G8945.206107	RAV.G8945.206077	RAV.G8945.200839	RAV.G8945.206091	SPA.G8945.206015	SPA.G8945.206008
Peso (kg)	360 (794 lbs)	370 (816 lbs)	375 (827 lbs)	360 (794 lbs)	360 (794 lbs)	370 (816 lbs)

### 15.3 Dimensiones



\* Válido para versiones con sistema inflado Tubeless

## 16.0 ALMACENAMIENTO

Para guardar el equipo durante mucho tiempo primero debe desconectarse de la alimentación y luego protegerse para evitar que se deposite polvo encima. Además se deben engrasar las partes que al secarse pueden quedar perjudicadas. Para volver a ponerla en funcionamiento, se deben reemplazar los tacos de goma y la cabeza útil.

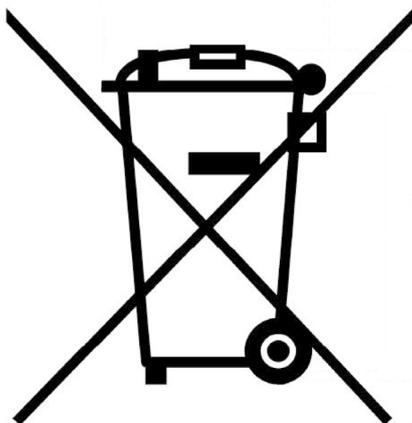
## 17.0 DESGUACE

Cuando se decida no volver a utilizar más este equipo, es aconsejable dejarlo fuera de servicio quitando los tubos a presión de unión. Para el desmantelamiento hay que considerar el inactivo como un desecho especial y separar los materiales en grupos homogéneos. Eliminar los materiales de acuerdo con las leyes vigentes.

**Instrucciones acerca del correcto manejo de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en conformidad con lo dictado en el decreto legislativo italiano 49/14 y cambios posteriores.**

Al fin de informar los usuarios sobre la modalidad de la correcta eliminación del equipo (como solicitado por el artículo 26, apartado 1 del decreto legislativo italiano 49/14 y cambios posteriores), se comunica lo que sigue: el significado del símbolo del bidón cruzado que está sobre el producto indica que el equipo no debe ser echado en la basura indiferenciada (es decir junta a los "residuos urbanos mezclados"), pero debe ser manejado por separado, con el propósito de someter los RAEE a las operaciones especiales para su reutilización o tratamiento, para retirar y eliminar de forma segura las sustancias peligrosas para el medio ambiente y eliminar y reciclar las materias primas que pueden ser reutilizadas.

Fig. 71



## 18.0 DATOS DE LA PLACA

TYRE CHANGER MODEL	SERIAL N°	MONTH-YEAR
AMPERAGE	BAR	POWER SUPPLY

**La validez de la Declaración de Conformidad entregada con el presente manual se extiende también a los productos y/o dispositivos que se aplican al modelo de equipo objeto de la Declaración de Conformidad.**

**Mantener dicha tarjeta siempre limpia, sin grasa ni suciedad en general.**



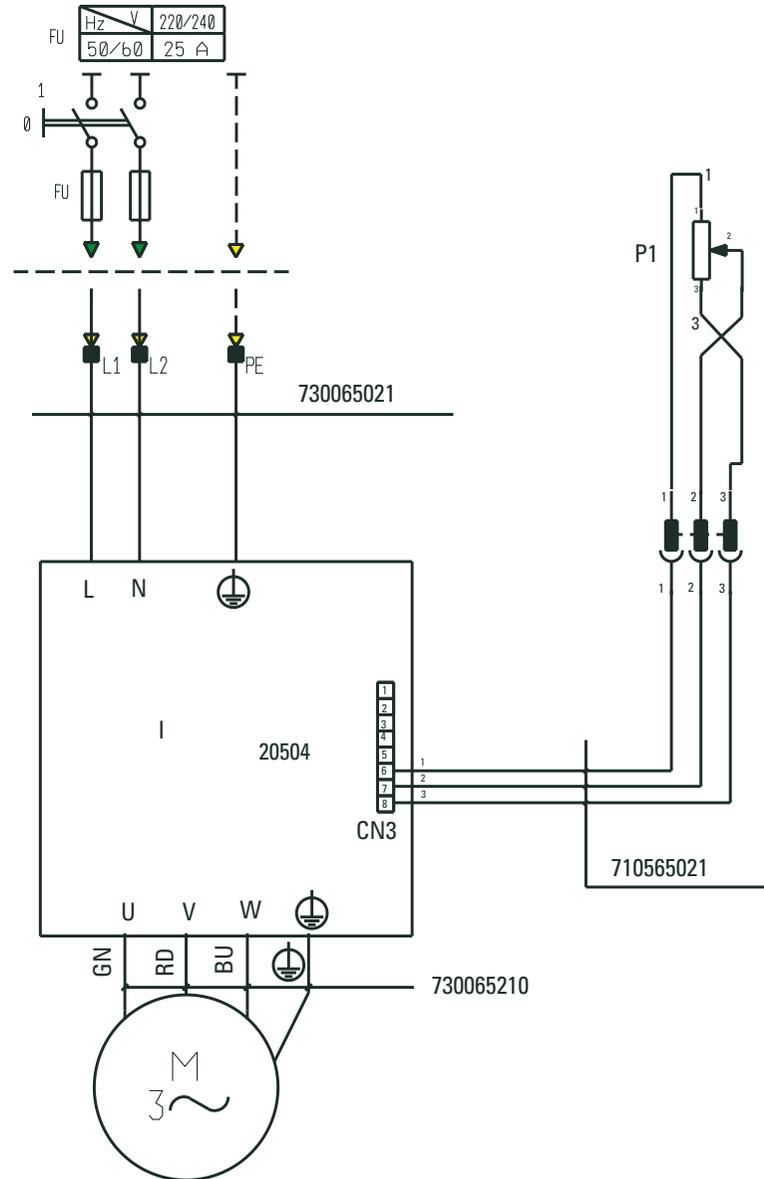
**ATENCIÓN: SE PROHÍBE TERMINANTEMENTE INTERVENIR, GRABAR, ALTERAR O EXTRAER LA TARJETA DE IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO; NO CUBRAN LA TARJETA CON TABLEROS PROVISORIOS ETC... YA QUE DEBE RESULTAR SIEMPRE VISIBLE.**

*ADVERTENCIA: En caso que, accidentalmente, la tarjeta de identificación resulte dañada (separada del equipo, rota o ilegible aunque sea parcialmente) se deberá notificar inmediatamente a la empresa fabricante.*

## 19.0 ESQUEMAS FUNCIONALES

Sucesivamente están ilustrados los esquemas funcionales del equipo.

CABLE DE ALIMENTACIÓN MONOFÁSICO 2P+TIERRA x 6 mmq



LISTA DE PIEZAS

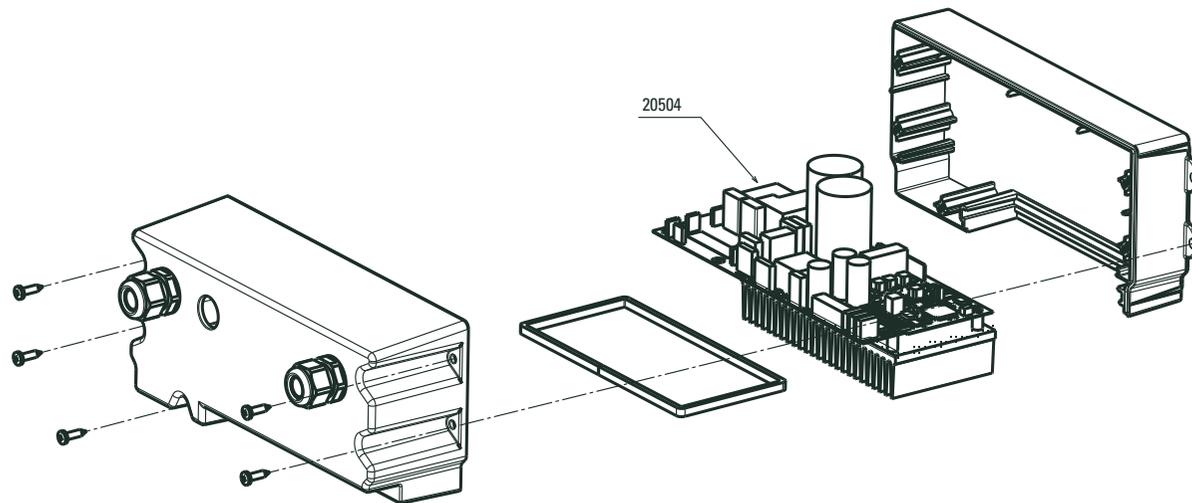
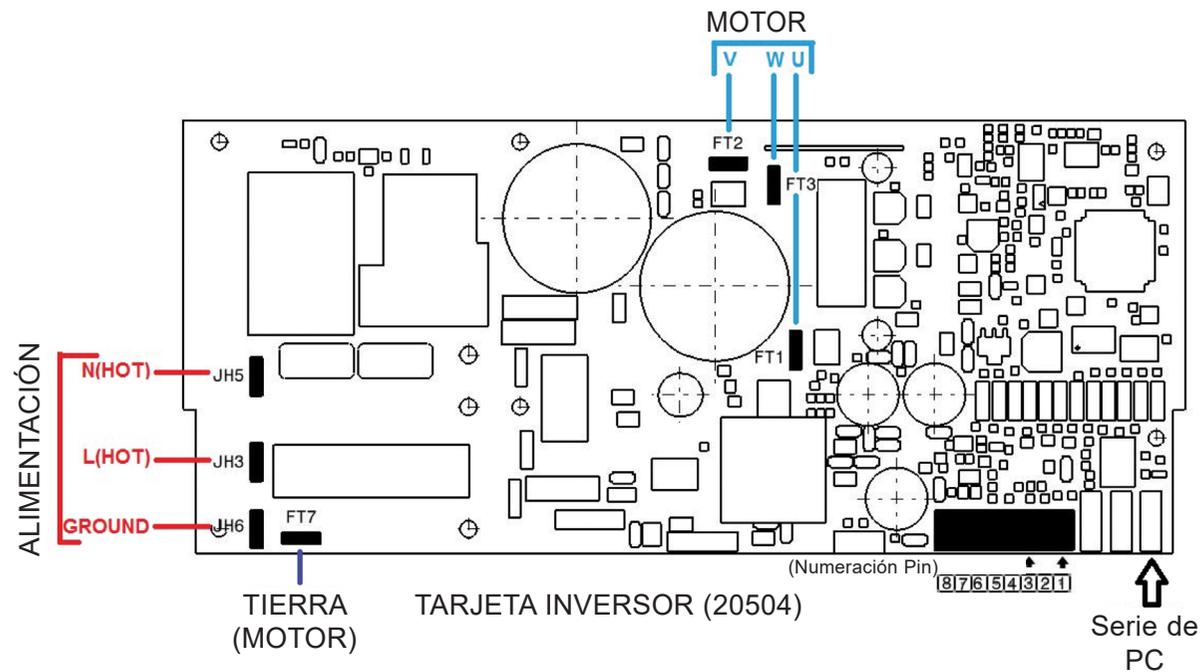
Tabla N°A - Rev. 0

730005564

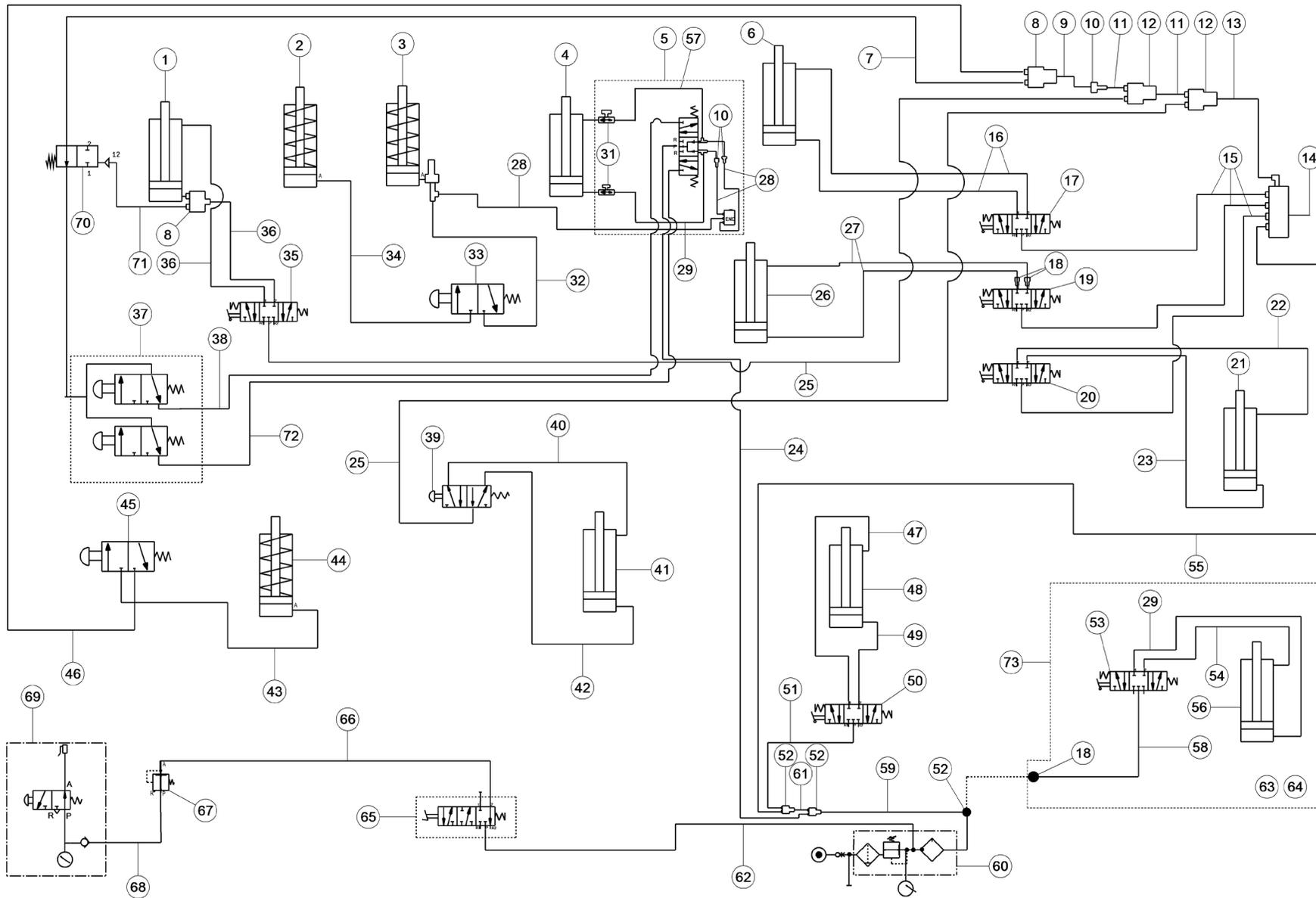
ESQUEMA ELÉCTRICO 1/3

Pág. 47 de 57

DES-MONTADORA DE  
NEUMÁTICOS SERIE  
G8945 - T2220 - GA2945









## LISTA DE PIEZAS

ESQUEMA NEUMÁTICO (PARA MODELOS SIN INFLADO TU-BELESS)

Pág. 51 de 57

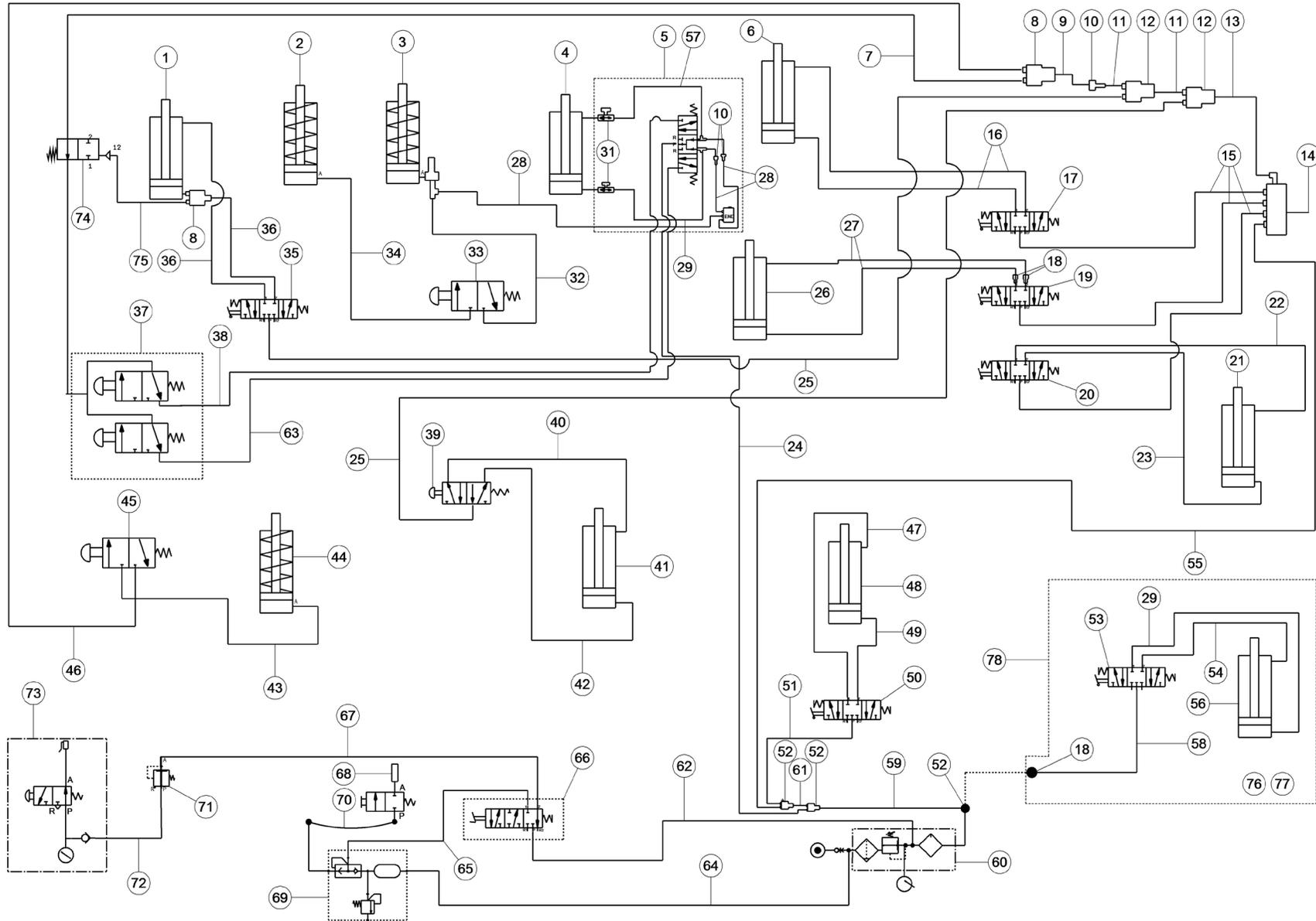
Tabla N°B - Rev. 1

730005020

DESARMADORA DE  
NEUMÁTICOS SERIE  
G8945 - T2220 - GA2945

N°	Cód.	Descripción
1	730093780	Cilindro neumático 90x173x25
2	710690520	Cilindro dispositivo de bloqueo
3	730093850	Cilindro dispositivo de bloqueo D.80
4	730093600	Cilindro neumático 70x310x20
5	730093860	Conjunto neumático comando útil
6		Cilindro destalonador
7	317029	Tubo rilsan 4x2,7 blanco L=3300
8	B5815000	Empalme V D.4
9	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=60
10	325086	Reducción intermedia D.6 - D.4
11	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=60
12	325191	Empalme en V 6
13	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=1000
14	B2850001	Bloque a 5 vías
15	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=200
16	317010	Tubo rilsan 10x8 ne L=950
17		Válvula cilindro destalonador
18	325054	Reducción 6 - 8
19		Válvula levanta palo
20		Válvula llevador
21		Cilindro elevador
22	317022	Tubo Elastollan 8x6 negro L=1200
23	317022	Tubo Elastollan 8x6 negro L=1000
24	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=250
25	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=2900
26		Cilindro levanta palo
27	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=3000
28	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=500
29	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=370
31	399275	Regulador de flujo
32	BMP90000	Tubo rilsan 4x2,7 amarillo L=3240
33	710590800	Válvula NA
34	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=1915
35		Válvula mando cilindro útil
36	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=400
37	B2358000	Válvula mando "C"
38	317027	Tubo rilsan 4x2,7 rojo L=2700
39		Válvula mando leva
40	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=3560
41	710491140	Conjunto cilindro neumático





LISTA DE PIEZAS	
Tabla N°C - Rev. 1	730005010

ESQUEMA NEUMÁTICO  
(PARA MODELOS CON SISTEMA INFLADO TUBELESS Y  
CONJUNTO COLUMNA CON RECIPIENTE INTEGRADO)



**LISTA DE PIEZAS**

**Tabla N°C - Rev. 1**

**730005010**

ESQUEMA NEUMÁTICO  
(PARA MODELOS CON SISTEMA INFLADO TUBELESS Y  
CONJUNTO COLUMNA CON RECIPIENTE INTEGRADO)

**Pág. 54 de 57**

**DESMONTADORA DE  
NEUMÁTICOS SERIE  
G8945 - T2220 - GA2945**

Abreviación		Descripción (Posición)
1	730093780	Cilindro neumático 90x173x25
2	710690520	Cilindro dispositivo de bloqueo
3	730093850	Cilindro dispositivo de bloqueo D.80
4	730093600	Cilindro neumático 70x310x20
5	730093860	Conjunto neumático comando útil
6		Cilindro destalonador
7	317029	Tubo rilsan 4x2,7 blanco L=3300
8	B5815000	Empalme V D.4
9	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=60
10	325086	Reducción intermedia D.6 - D.4
11	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=60
12	325191	Empalme neumático Y-6
13	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=1000
14	B2850001	Bloque a 5 vías
15	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=200
16	317010	Tubo rilsan 10x8 ne L=950
17		Válvula cilindro destalonador
18	325054	Reducción 6 - 8
19		Válvula levanta palo
20		Válvula llevador
21		Cilindro elevador
22	317022	Tubo Elastollan 8x6 negro L=1200
23	317022	Tubo Elastollan 8x6 negro L=1000
24	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=250
25	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=2900
26		Cilindro levanta palo
27	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=3000
28	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=500
29	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=370
31	399275	Regulador de flujo
32	BMP90000	Tubo rilsan 4x2,7 amarillo L=3240
33	710590800	Válvula NA
34	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=1915
35		Válvula mando cilindro útil
36	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=400
37	B2358000	Válvula mando "C"
38	317027	Tubo rilsan 4x2,7 rojo L=2700
39		Válvula mando leva
40	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=3560
41	710491140	Conjunto cilindro neumático





**Content of the declaration of conformity (with reference to Schedule 2, Part 1, Annex I, point 1.7.4.2, letter c) of UK Statutory Instrument 2008 No. 1597)**

With reference to schedule 2 annex I, part1, section A of UK Statutory Instrument 2008 No. 1597, the declaration of conformity accompanying the machinery contains:

1. the business name and full address of the manufacturer and, where applicable, its authorised representative;  
**Manufacturer: see the first page of the manual.**  
 Authorised representative:  
**VEHICLE SERVICE GROUP UK LTD**  
**3 Fourth Avenue - Bluebridge Industrial Estate - Halstead**  
**Essex C09 2SY - United Kingdom**
2. name and address of the person authorised to compile the technical file;  
**It coincides with the authorized representative, see point 1**
3. description and identification of the machine, including generic name, function, model, type, serial number, trade name;  
**See the first page of the manual**
4. a sentence expressly declaring that the machinery fulfils all the relevant provisions of these Regulations and where appropriate, a similar sentence declaring the conformity with other enactments or relevant provisions with which the machinery complies;  
**The machinery complies with the following applicable UK Statutory Instruments:**  
**The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**  
**The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016**  
**The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016**
5. where appropriate, the name, address and identification number of the approved body which approved the full quality assurance system referred to in Annex X (Part 10 of this Schedule);  
**N/A**
6. where appropriate, the name, address and identification number of the approved body which approved the full quality assurance system referred to in Annex X (Part 10 of this Schedule);  
**N/A**
7. where appropriate, a reference to the designated standards used;
 

<b>BS EN ISO 12100:2010</b>	<b>Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction;</b>
<b>BS EN 60204-1:2018</b>	<b>Safety of machinery - Electrical equipment of machines. General requirements.</b>
<b>BS EN 61000-6-3:2007 +A1:2011 +AC:2012</b>	<b>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3. Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments.</b>
<b>BS EN 61000-6-2:2005 +AC:2005</b>	<b>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2. Generic standards - Immunity for industrial environments.</b>
8. where appropriate, reference to other standards and technical specifications applied;  
**N/A**
9. place and date of declaration;  
**Ostellato,                    /                    /**
10. identification and signature of the person authorised to draw up the declaration on behalf of the manufacturer or its authorised representative.  
**PERETTI PIERLUIGI VP VSG Global Operations**